

# DORNBIERN

AMTS- UND ANZEIGENBLATT | FREITAG 5. AUGUST 2022 | NR. 31 | 150. JAHRGANG | WWW.DORNBIERN.AT | EURO 0,90

**Überraschend  
Ausdrucksstark  
Einzigartig**

Die Dornbirner „company bewegungsmelder“  
betanz den öffentlichen Raum und  
erweckt alte Telefonzellen zum Leben.

Alle Informationen im Innenteil.



DORNBIRN

# WOHNZIMMER DORNBIRN

Deine Ideen für die Innenstadt



INNENSTADT  
4 SAMSTAGE  
4 ORTE

ALLE INFOS  
AUF  
[dornbirn.info](http://dornbirn.info)



#wohnzimmerdornbirn



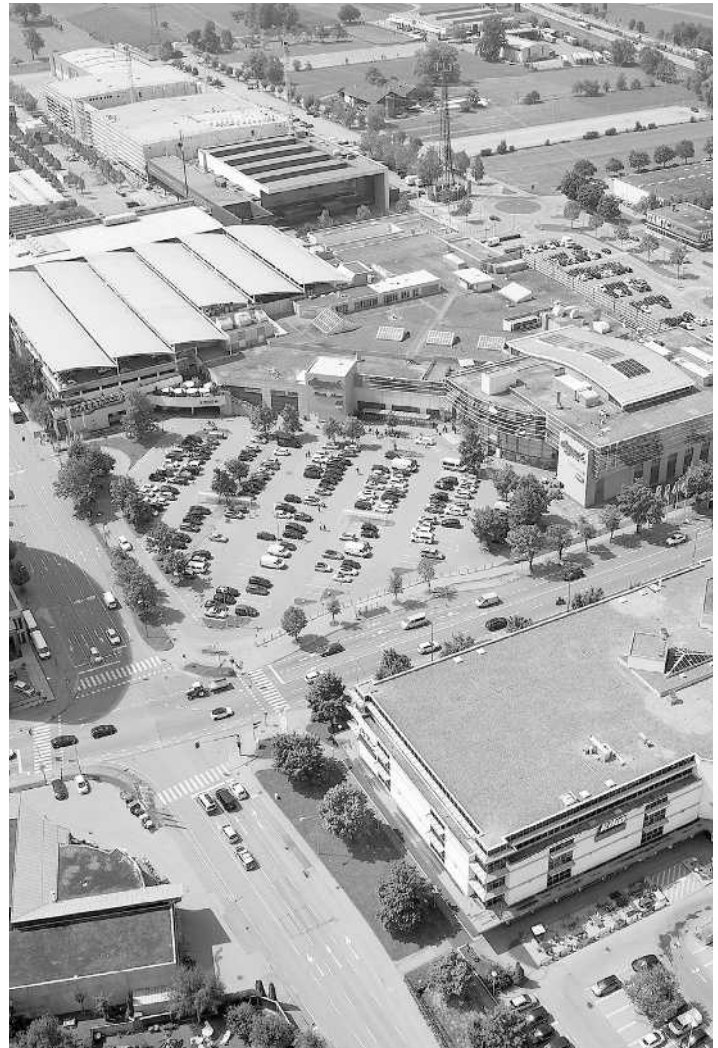
## STADTPLANUNG

## STADT ERSUCHT LAND UM ERLASSUNG EINES LANDESRAUMPLANS FÜR DEN MESSEPARK

Die Stadt Dornbirn ersucht die Landesregierung um Änderung des Landesraumplans für das Areal des Messeparks, der die Widmung eines Einkaufszentrums für 22.200 m<sup>2</sup>, davon maximal 5.000 m<sup>2</sup> für Lebensmittel, zulässt. Ein entsprechender Beschluss wurde in der jüngsten Sitzung des Stadtrats gefasst. Aktuell sind hier 19.000 m<sup>2</sup> Verkaufsfläche gewidmet. Ein von den Betreibern vorgelegtes neues Projekt und gegenüber dem letzten Beschluss aus dem Jahr 2015 wesentlich veränderte Rahmenbedingungen bilden die Grundlage für den neuen Antrag. Mit diesem Beschluss wird das Land ersucht, für die Erweiterung des Messeparks einen Landesraumplan mit einer maximalen Verkaufsfläche von 22.200 m<sup>2</sup> zu erlassen. Die Entscheidungsebene befindet sich beim Land Vorarlberg, wo dieser Antrag in den kommenden Monaten behandelt wird.

Neben dem von den Betreibern vorgelegten neuen Projekt, das sowohl architektonisch als auch städtebaulich das gesamte Areal aufwerten soll, haben sich auch die Rahmenbedingungen für die verkehrliche Erschließung verändert. Die geplante Verkehrsführung vor Ort wird die bestehenden Knotenpunkte noch weiter entlasten. Zudem soll die Anbindung an den öffentlichen Verkehr deutlich verbessert werden. Eine wichtige Grundlage bildet auch die aktuelle „Kaufkraftstrom und Einzelhandelsstrukturanalyse Vorarlberg“, die gerade für den Bezirk Dornbirn ein zusätzliches Potential für Handelsflächen ausweist. Mit qualitativ hochwertigen Investitionen und Angeboten kann Kaufkraft in der gesamten Region gehalten und ein Gegengewicht zum Onlinehandel gesetzt werden.

Wesentlich wird bei der Umsetzung die Balance mit den Angeboten und der Qualität in der Innenstadt sein. Hier zeigen aktuelle Untersuchungen, dass beide Bereiche nahezu gleichwertig frequentiert und genutzt werden. Unabhängig von einer Erweiterung des Messeparks wird Dornbirn aktuell und zukünftig in die Innenstadt investieren, um das Zentrum der Stadt auch weiterhin attraktiv und lebenswert zu erhalten. Dazu gehören unter anderem die Sanierung und der Ausbau der Fußgängerzone, Verbesserungen beim Parkleitsystem oder Angebote für den öffentlichen sowie den Fahrradverkehr.



Das Verfahren zur Erlassung eines Landesraumplans ist komplex und soll letztlich alle relevanten Interessen berücksichtigen. Die Landesregierung wird dabei vom unabhängigen Raumplanungsbeirat beraten. Im Vorfeld solcher Diskussionen werden auch zahlreiche Gutachten eingeholt, welche die Entscheidung der Landesregierung sachlich und fachlich unterstützen. Nach Erlassung eines Landesraumplans durch die Landesregierung wird wieder die Stadt am Zuge sein. Der Landesraumplan ist die Grundlage für eine mögliche Erweiterung der Flächenwidmung als Einkaufszentrum. Diese würde in weiterer Folge von der Stadtvertretung beschlossen und dem Land wiederum zur Genehmigung vorgelegt.

DORNBIRN

Ich  
freue  
mich  
auf  
dich.



**KINDERGARTENPÄDAGOGIN/  
-PÄDAGOGEN**

[dornbirn.at/jobs](https://dornbirn.at/jobs)



Wir freuen uns auf dich, wenn du über eine abgeschlossene Ausbildung im Bereich Elementarpädagogik verfügst und mit genauso viel Herzblut im Kindergarten tätig bist wie wir!



© KIGA Rohrbach

Teamwork im Kindergarten Rohrbach.

## EINFACH KIND SEIN

Einfach Kind sein dürfen – das geht in Dornbirns 20 städtischen Kindergärten. Hier werden über 1000 Kinder zwischen drei und fünf Jahren von rund 240 Mitarbeitenden betreut und begleitet. In Dornbirn wird besonders viel Wert daraufgelegt, den Kindern sowohl Wurzeln zu geben, als auch Flügel zu verleihen. Um die Kinder bei ihren ersten Schritten auf ihrem Bildungsweg bestmöglich zu begleiten, sucht die Stadt engagierte Pädagog:innen und Assistent:innen. Wenn Sie Interesse haben, in einem wertschätzenden und stabilen Umfeld zu arbeiten, bewerben Sie sich jetzt auf [dornbirn.at/jobs](https://dornbirn.at/jobs).

## TIEFBAU

# UFERMAUERN DORNBIRNER ACH: SANIERUNG WIRD FORTGESETZT

**Konsequent und schrittweise wurden in den vergangenen Jahren die Ufermauern der Dornbirner Ach im Stadtgebiet saniert. Dabei werden die Ufermauern bis unter die Bachsohle freigelegt, die Stabilität gefährdendes Wurzelwerk sowie im Laufe der Zeit brüchig und mürbe gewordener Verputz und Gestein entfernt und alles ergänzt und wieder neu verfugt. An manchen Stellen müssen auch die Fundamente der rund 190 Jahre alten Anlagen erneuert werden. Bisher wurde auf einer Länge von rund 1.830 Laufmetern die Ufermauer saniert. Aktuell erfolgen die Arbeiten beim Abschnitt flussabwärts vom Egetensteg bis zum Pflegeheim Höchsterstraße. „Die Hochwasserereignisse in den vergangenen Jahren haben gezeigt, dass vor allem entlang der Dornbirner Ach durch die laufende Instandhaltung die Sicherheit gewährleistet bleiben muss. Diese Investitionen sind wichtig und notwendig“ berichtet Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann. „Rund 350.000,- Euro werden von der Stadt Dornbirn für die aktuelle Etappe aufgewendet. Dazu gewähren das Land Vorarlberg und der Bund jeweils ein Drittel an Förderungen“, ergänzt Vizebürgermeister Markus Fässler.**

Mit der durchgehenden, flächigen Generalsanierung der Ufermauern der Dornbirner Ach wurde vor elf Jahren begonnen. Seither wurden jährlich einzelne Abschnitte ab dem regulierten Talaustritt auf Höhe des Werkhofs bis hin-

unter zur Birkenwiesebrücke bearbeitet. Lediglich im breiter werdenden Abschnitt zwischen der Schmelzhütterbrücke bis zur ÖBB-Brücke erfolgte bisher keine Generalsanierung. Dort wird in den kommenden Jahren voraussichtlich nur noch stellenweise eine Sanierung notwendig werden. Insgesamt wurden bisher rund 1,83 Kilometer oder 15.800 m<sup>2</sup> Mauerwerk saniert. Damit wurde die Hochwassersicherheit an der Dornbirner Ach erheblich verbessert.



Das 51,1 km<sup>2</sup> große Einzugsgebiet der Dornbirner Ach bis zum Talaustritt in der Enz zählt zu den niederschlagsreichsten Gebieten in Vorarlberg und auch europaweit. Es gibt starke regionale Unterschiede in der Niederschlagshäufigkeit und -intensität auf relativ engem Raum. So wird die Stadt Dornbirn mit einem durchschnittlichen Niederschlag von ca. 1.450 Millimetern im Jahr angegeben, im Gütle beträgt der Niederschlag im selben Zeitraum ca. 1.900 Millimeter und im Ebnit beträgt er bereits ca. 2.100 Millimeter. Aufgrund der geographischen Lage, der topographischen und geologischen Gegebenheiten und den ganz unterschiedlichen Witterungen ist der Wasserstand der Dornbirner Ach sehr stark schwankend und weist wildbachartigen Charakter auf. Bei Niederwasser fließen in der Ache zeitweise unter 200 Liter pro Sekunde ab, während bei Starkregen der Hochwasserabfluss weit über 200.000 Liter pro Sekunde kurzfristig ansteigen kann, wobei dann auch viel Geschiebe, Schwebstoffe und Holz mittransportiert werden.



## STADTMARKETING

# WOHNZIMMER DORNBIRN

**Die Stadt Dornbirn führt einen Ideenwettbewerb durch, um das „Wohnzimmer Innenstadt“ noch lebenswerter und attraktiver zu gestalten. „Die besten Vorschläge wollen wir gemeinsam mit den Ideengeber:innen umsetzen“, erklärt Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann. Aufenthaltsqualität, Mobilität, Nachhaltigkeit, Einzelhandel, Kultur/Veranstaltungen oder Wochenmarkt: das sind die Kategorien, in denen die Vorschläge gesammelt und von einer Jury bewertet werden. „Machen Sie bitte mit! Die Ideenpostkarten liegen an vielen Orten auf. An vier Samstagen wird es an vier verschiedenen Stellen in und rund um die Innenstadt die Möglichkeit geben, die Ideen einzubringen“, so Bürgermeisterin Andrea Kaufmann. „Wir wollen das Stadtzentrum gemeinsam mit den Dornbirner:innen qualitativ und nachhaltig weiterentwickeln“, ergänzt Stadtmarketing-Stadtrat Dr. Alexander Juen. Der Ideenwettbewerb wird am Samstag, dem 6. August im Pfarrpark fortgesetzt. Ideen können auch online unter <https://dornbirn.info/wohnzimmer> eingebracht werden.**

Ideen, mit denen die Innenstadt noch attraktiver gemacht werden kann, werden bei dem Wettbewerb gesucht: wie kann das Stadtzentrum noch lebenswerter und der Besuch in der Innenstadt noch interessanter gemacht werden. Wie



kann die Aufenthaltsqualität noch erhöht werden? Dabei wird es sowohl um kleinere Verbesserungen, wahrscheinlich aber auch um Anregungen gehen, die genauer geprüft werden müssen. „Auch wenn sich nicht jede Anregung umsetzen lassen wird, soll der Wettbewerb zum Weiterdenken der zukünftigen Entwicklung des Wohnzimmers Dornbirn anregen“, stellt Stadtrat Alexander Juen fest. Für ihn ist es wichtig, die Bevölkerung in diese Entwicklung einzubinden. Die vorgeschlagenen Maßnahmen müssen auf eine real wahrnehmbare Aufwertung der Innenstadt ausgerichtet sein. Die Stadt sucht mit diesem Wettbewerb neue Impulse, die zur Steigerung der Aufenthaltsqualität beitragen und die Verweildauer in der Innenstadt erhöhen.



### Mitmachen ist einfach

Ideenpostkarten liegen in zahlreichen Geschäften in der Innenstadt auf. Bitte mit einer tollen Anregung ausfüllen, die Kontaktdaten nicht vergessen, und entweder im Rathaus, beim Stadtmarketing oder an einem der vier „Ideensamstage“ abgeben. Die Nächsten finden am 6. sowie am 13. August statt. Das „Wohnzimmer“ wandert diese Woche in den Pfarrpark und am kommenden Samstag in den Kulturhauspark. Jeweils von 10:00 bis 12:00 Uhr gibt es hier auch ein Programm.

### Prämierung und Umsetzung

Die besten Ideen und Anregungen werden in den Kategorien Aufenthaltsqualität, Mobilität, Nachhaltigkeit, Einzelhandel, Kultur/Veranstaltungen oder Wochenmarkt von einer Jury bewertet und mit inside Einkaufsgutscheinen belohnt. Anschließend werden sie auf ihre Umsetzbarkeit geprüft; manches wird rasch erfolgen können, mit anderen Ideen wird sich die Stadt wahrscheinlich intensiver auseinandersetzen müssen. Die Umsetzung wird jedenfalls gemeinsam mit den Ideengeber:innen erfolgen, die sich hier auch selbst einbringen können.

#wohnzimmerdornbirn

#ideenfürdornbirn

## DORNBIERN

### Feiertage

Die Länder und Religionen dieser Welt feiern ihre Feste unterschiedlich. Manches ist verschieden, anderes scheint vertraut. Das Wissen über Religionen und Kulturen hilft beim Verstehen und bei der Verständigung.

#### 7. August

##### Fasten des 9. Aw \*

Fasttag nach dreiwöchigem Gedenken der Katastrophen in der jüdischen Geschichte.

\* Alle jüdischen Feste beginnen am Vorabend bei Sonnenuntergang.

#### 8. August

##### Ashura \*

Wichtigster schiitischer Feiertag, im Gedenken an das Martyrium Husains, des Enkels des Propheten. Für die Sunniten ein Fasttag.

\* Variables Datum (1 bis 2 Tage), abhängig vom Neumond.

#### 11. August

##### Raksha Bandhan

Feiern des Bandes (bandhan), das Brüder und Schwestern eint.

#### 12. August

##### Guijie / Zhongyuan

Geisterfest, mit Zeremonien und Gaben für die «irrenden Seelen», unter dem Zeichen der Erde (= 2. Teil des chinesischen Jahres).



Baha'is



Buddhisten



chinesisch



Christen



Hindus



Juden



Muslime



Sikhs



Shintos



## SITZSTEINE

Kurz nachdem die neuen Sitzsteine beim Eingang der Fußgängerzone aufgestellt wurden, verzeichnete die Stadt die höchsten Temperaturen seit langem. Bei manchen haben die neuen „Pebbles“ deshalb zu Kritik geführt. Etwas kühler – sowohl bei den Außentemperaturen als auch in manchen Köpfen – zeigt sich, dass die neuen Stadtmöbel sehr gut angenommen werden und auch rund um die Mittagszeit gut bekleppert werden können. In den kommenden Wochen werden im Umfeld des Marktplatzes und beim Rathaus weitere Steine folgen.

## STADTMARKETING

# KINDERFLOHMARKT IM DORNBIRNER PFARRPARK

**In vielen Kinderzimmern häufen sich nicht mehr gebrauchte Spielsachen, T-Shirts, die nicht mehr gefallen oder Hosen, aus denen der Nachwuchs herausgewachsen ist. An sechs verschiedenen Terminen gibt es während der Sommerferien die Möglichkeit, diese zu verkaufen und den noch gut erhaltenen Schätzen eine zweite Chance zu schenken.**

Der beliebte Kinderflohmarkt gewährt den Kindern auch einen Einblick ins Marktleben. Kinder im Alter von 6 bis 14 Jahren sind an sechs Terminen in den Sommerferien eingeladen, ihre gebrauchten Spielsachen und Kleidungsstücke zu verkaufen oder zu tauschen. Die zum Verkauf angebotene Ware sollte in einem einwandfreien Zustand sein.

Es ist keine Anmeldung erforderlich und die Teilnahme ist kostenlos. Jede:r Verkäufer:in, bringt einen kleinen Tisch oder eine Decke mit, packt etwas Wechselgeld ein und kommt zwischen 8:00 und 9:00 Uhr in den Pfarrpark, wo die Plätze direkt vor Ort zugeteilt werden.

### Termine:

**Mittwoch, 13. Juli 2022**

**Samstag, 16. Juli 2022**

**Mittwoch, 10. August 2022**

**Samstag, 13. August 2022**

**Mittwoch, 7. September 2022**

**Samstag, 10. September 2022**



Der Kinderflohmarkt findet nur bei trockener Witterung statt!



## KRANKENHAUS

## ICH GEH MIT – ZUKUNFTSTAG IM KRANKENHAUS

**Wie legt man einen Gips an? Was passiert im OP? Und wo landen die Hubschrauber? Auf diese und viele andere Fragen bekamen die Schülerinnen und Schüler beim Vorarlberger Zukunftstag eine Antwort. Zugleich lernten sie die unterschiedlichsten Berufe der über 896 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter im städtischen Krankenhaus kennen und bekamen Einblick, in die verschiedensten Ausbildungsmöglichkeiten. „Wir freuen uns über das große Interesse und auch die Motivation unserer Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, die den Jugendlichen Einblick in ihre wertvollen und abwechslungsreichen Tätigkeiten in unserem Krankenhaus geben. Wir sind ein ausgezeichnete familienfreundlicher Betrieb und ein attraktiver Arbeitgeber“, so Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann.**



© Stadt Dornbirn

„Mein Vater ist Kinderchirurg und arbeitet hier“, erzählt Eman Alhasan mit einem Lächeln, „und ich möchte auch Ärztin werden.“ Gemeinsam mit Lea Klimmer und Felicia Studer sammelte sie erste Eindrücke über die vielfältigen Aufgaben im Krankenhaus. Begleitet wurden die drei Schülerinnen, die aus verschiedenen Schulen stammen, auf der Allgemein- und Vizeralchirurgie-Station von einer Schülerin der Pflegeschule Unterland. Verena Schwarzmann hat ihre praktische Diplomprüfung mit Auszeichnung bestanden und ist nach zwei weiteren Prüfungen Diplomierte Gesundheits- und Krankenpflegerin: „Die jungen Mädchen sind so interessiert und es ist schön, ihnen die wichtigen Aufgaben der Pflege zu vermitteln.“ Medikamente und Infusionen herrichten, Blutabnahme und steriler Verbandswechsel gehörten zum Tätigkeitsbereich wie auch die kompetente Pflege am Patienten. So durften die

Schülerinnen nach einer Einschulung selbstständig bei einer Patientin Blutdruck und Temperatur messen, sowie mit einem Pulsoximeter die Sauerstoffsättigung bestimmen. „Es ist so interessant zu erfahren, wie der Körper reagiert und warum“, erzählt Lea Klimmer mit einem Leuchten in den Augen.



© Stadt Dornbirn

### Geh mit

Mädchen und Jungs im Alter von 10 bis 14 Jahren durften am Vorarlberger Zukunftstag ihre Eltern, Verwandten und Bekannten ins Unternehmen begleiten. Durchgeführt wird der „Ich geh mit Tag“ vom bifo – Beratung für Bildung und Beruf. „Der Zukunftstag ist eine tolle Chance für die jungen Menschen, selbst Einblick in die Berufswelt zu nehmen“, betont Krankenhausreferent Vizebürgermeister Mag. Martin Ruepp, „und vielleicht werden die Schülerinnen und Schüler von heute unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter von morgen.“ Vom Labor über den Hubschrauberlandeplatz bis in den OP-Bereich. Die Eindrücke waren vielfältig und bleiben definitiv in Erinnerung. Wie das große Herzklopfen beim Blick in den OP-Bereich, als ein Neugeborenes seinen ersten Schrei tat. „Und wir waren bei den Ersten, die das Baby auf der Welt gesehen haben.“ Die Schülerinnen und Schüler durften ihren Blutzucker bestimmen – „Machen wir das jetzt mit echtem Blut?“ – und von der Zukunft träumen. „Ich möchte Ärztin in Dornbirn werden!“ Warum? „Weil dann der Arbeitsweg nicht so weit ist.“

#PFLEGE BEWEGT

DORNBIRN

# Arbeit mit Sinn.



© Archiv Pflegeheime

**BEREICHSLEITUNG**

[dornbirn.at/jobs](https://dornbirn.at/jobs)



Wir freuen uns auf dich, wenn du über eine abgeschlossene Ausbildung in der diplomierten Gesundheits- und Krankenpflege und du über eine abgeschlossene Sonderausbildung für Führungskräfte oder gleichwertige universitäre Ausbildung verfügst!

MUSIKSCHULE / BEWEGUNGSMELDER

## TELEFONZELLEN NEU BELEBT

**Die Dornbirner companie bewegungsmelder betanz den öffentlichen Raum. In ihrer neuen Produktion rücken sie einen vergessenen Ort in den Fokus: Telefonzellen. Diese verschwindenden Räume werden mit Leben befüllt, bevor sie abgebaut werden.**

Seit 1903 gibt es öffentliche Telefonzellen, doch ihre Nutzung sinkt mit der mobilen Telefonie. Nun sind die Tage der Sprechstellen gezählt: sie kommen im neuen Telekommunikationsgesetz nicht mehr vor, damit ist ihr Ende besiegelt.

Die neue Produktion der companie bewegungsmelder kommt daher zur rechten Zeit. Bei sechs Aufführungen „Telefonzellen“ lädt die companie bewegungsmelder Interessierte und Neugierige auf eine Entdeckungsreise ein. Ein Stadtplan führt sie quer durch Dornbirn-Hatlerdorf zu verschiedenen Telefonzellen. Dort erwarten sie Live-Performances der fünf Tänzer:innen Brigitte Jagg, Stefanie Momo Beck, Patrick Mitrovic, Aleksandra Vohl und Natalie Begle, Sounds und Musik von Martin Grabher sowie Installationen mit Texten von Daniela Egger. Die Protagonist:innen füllen die verlassen Orte mit Körper, Sprache und Tönen, sie überraschen, machen neugierig und auch nachdenklich. Die Telefonzellen werden so zweckentfremdet und neu besetzt.

Weitere Informationen: [www.bewegungsmelder.in](http://www.bewegungsmelder.in)

### Telefonzellen

**Aufführungen: 4. / 5. / 6. / 8. August – 19:15 Uhr**  
**Start: Bahnhof Dornbirn Hatlerdorf**

**Tanz:** Brigitte Jagg, Stefanie Momo Beck, Patrick Mitrovic, Aleksandra Vohl, Natalie Begle

**Text:** Daniela Egger

**Komposition & Musik:** Martin Grabher

Ein Stadtplan führt maximal 20 Besucher:innen zu verschiedenen Telefonzellen, wo ab 19:15 Uhr Performances und Installationen stattfinden. Fahrräder oder ähnliche Fortbewegungsmittel bitte mitbringen, um die Stationen in den rund 2 Stunden bequem zu erreichen.

Die Tour findet nur bei stabiler Witterung statt, ab 17:00 Uhr informiert das Wettertelefon unter der Nummer T +43 650 9119982, ob es stattfinden kann oder verschoben wird.

**Eintritt:** € 19,– (inkl. Münzgeld)

**Ermässigt für Studierende und Mitglieder von netzwerktauz:**  
€ 15,–

**Kinder:** € 11,–



Ticketreservierung und weitere Informationen unter [www.bewegungsmelder.in](http://www.bewegungsmelder.in)

Mit freundlicher Unterstützung

Stadt Dornbirn

Land Vorarlberg – Kultur

Bundesministerium für Kunst, Kultur, öffentlicher Dienst und Sport

A1 – Telekom

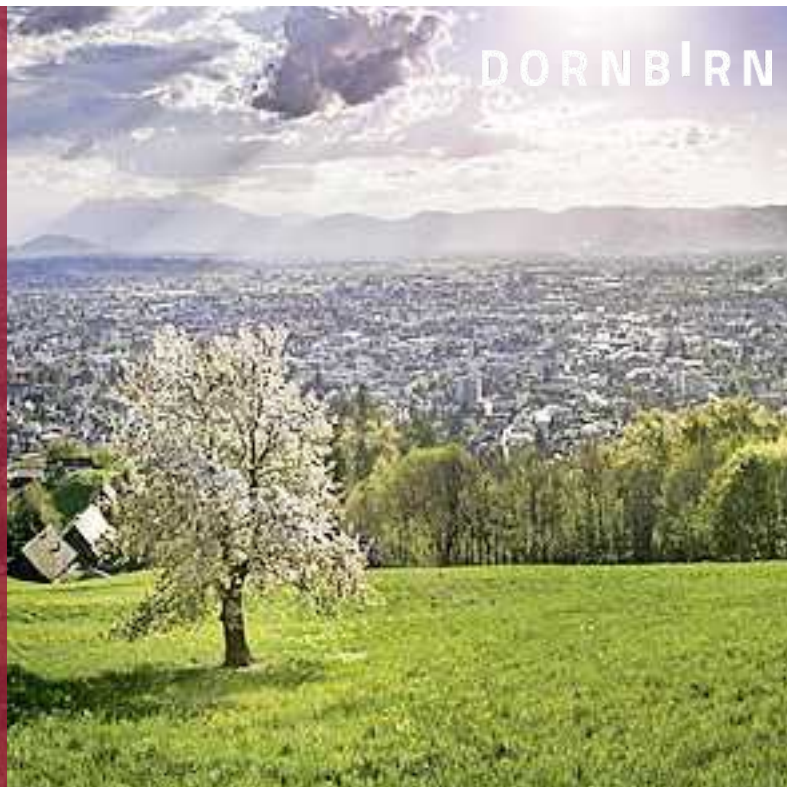
Vorradeln – Raum für Fahrradkultur Dornbirn

## Wir suchen Verstärkung in den Bereichen...

- Lohn- und Gehaltsverrechnung
- Handwerkliche Hilfskraft
- Stadtpolizei
- Polizeiausbildung
- Software Entwicklung
- Hauswirtschaft
- Reinigung
- Hausmeisterservice
- Case Management
- Kindergarten
- Pflege

Weitere Details zu allen  
Positionen finden sich unter:

[dornbirn.at/jobs](https://dornbirn.at/jobs)



Wir freuen uns auf dich, wenn du mit  
genauso viel Herz für unsere wunderbare  
Stadt tätig sein möchtest wie wir!



Bahnhofplatz mit Busstation 1969 vor dem Neubau der Häuser Bahnhofstraße 26 und 28.

## HISTORISCHE BILDER AUS DEM STADTARCHIVS

Bilder aus einem vergangenen Dornbirn erinnern uns, dass sich eine Stadt ständig wandelt und weiterentwickelt. Die umfangreiche Fotosammlung des Stadtarchivs macht diese Veränderungen sichtbar.

## LUST AUF EHRENAMT

## SILVIA TRIENDL – HELFERIN IN DER KRISE

**Zahlreiche Dornbirner:innen sind ehrenamtlich engagiert, viele könnten sich eine ehrenamtliche Tätigkeit vorstellen. Nur welche? „Lust auf Ehrenamt“ heißt die neue Serie im Gemeindeblatt, in der sich regelmäßig engagierte Dornbirner:innen vorstellen und aus ihrem Tätigkeitsfeld berichten. Wer bereits auf den Geschmack gekommen ist und sich für eine ehrenamtliche Tätigkeit in Dornbirn interessiert, kann sich bei der Stadt Dornbirn unter [E.buergerengagement@dornbirn.at](mailto:E.buergerengagement@dornbirn.at) oder T +43 5572 306 3104 melden.**

Wenn der Pager von Silvia Triendl läutet, bedeutet das zumeist, dass ein Unglück passiert ist und jemand in akuter Not ist. Wenn eine Todesnachricht überbracht werden muss, Unfallzeugen aufgefangen und begleitet werden, Angehörige plötzlich verstorben sind, dann werden die ehrenamtlichen Mitarbeiter:innen des Kriseninterventionsteams Vorarlberg über die Rettungs- und Feuerwehroleitstelle (RFL) angefordert. Silvia Triendl macht das seit 10 Jahren, die ersten drei Jahre neben ihrer beruflichen Tätigkeit, seit sieben Jahren ist sie in Pension und entsprechend flexibler. Ein Dienst besteht aus einer 12-stündigen Bereitschaft. In der Regel sind drei bis vier Dienste pro Monat zu absolvieren, es können je nach beruflicher und privater Situation auch weniger oder mehr sein. Die Begegnungen mit dem Tod haben sie sehr geprägt. Sie ist gelassener geworden in Bezug auf ihre eigene Endlichkeit, gleichzeitig aber auch bewusster und vorsichtiger. Oft genug hat sie erlebt, wie zerbrechlich das Leben sein kann. Seit sie beim KIT tätig ist trägt sie beim Radfahren stets einen Helm und ist, wie sie lachend schildert, vollgeplastert mit Reflektoren. Als jüngstes von sechs Kindern wurde ihr die für diese Tätigkeit notwendige Robustheit in die Wiege gelegt, aber auch der Wille zu helfen. In ihrer Familie wurde sie liebevoll als Friedensengel bezeichnet. Niemanden allein zu lassen war und ist ein wichtiges Motiv ihres Engagements. Auf die Frage, wie es ihr gelungen ist, diese anspruchsvolle Tätigkeit so lange mit Freude und Hingabe zu erfüllen, verweist sie als erstes auf ihren Mann, der sie immer sehr unterstützt habe. Hilfreich war es auch, Rituale zu entwickeln, die ihr das Verarbeiten von Einsätzen erleichtern. Eine Dusche hilft dabei, dass buchstäblich alles abfließt und schließlich der Einsatzbericht, mit dem der Einsatz beschrieben, reflektiert und auch formell abgeschlossen wird. Eine solide dreimonatige Ausbildung



© Stadt Dornbirn

und Supervision bei Bedarf sorgen dafür, dass die KIT Mitarbeiter:innen ihre Aufgabe gut und dauerhaft bewältigen können. Manche Menschen sind nach tragischen Ereignissen wie versteinert, unfähig zu einer emotionalen Reaktion. Das ist oft viel schwerer auszuhalten. Da die Einsätze große Unabwägbarkeiten mit sich bringen, lassen sich diese schwer planen. Eine große Erleichterung ist, dass immer zwei Personen im Einsatz sind, die sich dabei wechselseitig unterstützen und manchmal auch vertreten können. Wenn Silvia Triendl anderen Menschen erstmalig über ihre Mitwirkung bei der Krisenintervention erzählt, entgegnet man ihr häufig: „Also ich könnte das ja auf gar keinen Fall machen“. Für sie es jedoch genau das Richtige. Jetzt in ihrer Pension kann sie sich die Bereitschaftszeiten besser einteilen und will noch lange weitermachen.

### KIT Vorarlberg

Die Krisenintervention und Notfallseelsorge Vorarlberg wurde 1999 gegründet. Die rund 90 ehrenamtlichen Mitarbeiter:innen haben im letzten Jahr 234 Einsätze absolviert. Je nach Wohnort sind die Mitarbeiter:innen den Einsatzregionen Oberland und Unterland zugeteilt. Das KIT ist als Verein organisiert und wird von elf caritativen und Rettungsorganisationen sowie von Polizei und Ärztekammer getragen. Die Mitarbeiter:innen kommen aus den verschiedensten Quellberufen und müssen eine dreimonatige Ausbildung inklusive eines Praktikums absolvieren. Neben den Akuteinsätzen erfüllt das KIT eine Hintergrundbereitschaft und ist Anlaufstelle für fachliche und organisatorische Rückfragen der Mitarbeiter:innen. Wenn Sie sich für eine Mitarbeit im KIT interessieren oder mehr über den Verein wissen wollen, dann besuchen Sie die Homepage unter [www.kit-vorarlberg.at](http://www.kit-vorarlberg.at)

# Familiensommer 2022

## Alle Angebote - Sport, Spiel und Spaß

Den Familiensommer-Kalender mit allen Infos und Angeboten gibt's im Familienservice im Kulturhaus als handliche Broschüre oder online auf [dornbirn.at](http://dornbirn.at)

August	
Fr 05	Sommerfrühstück mit Papa TAO Kung Fu
Sa 06	Felsklettern für die ganze Familie
So 07	6 Tage Ferienwoche in Maien Wäscheklammerchallenge
	5 Tage Eislaufen im Sommer Kurs A 5 Tage Klettercamp 5 Tage Spielerisches Klettern 5 Tage Bergsteigerkurs 12 - 15 Jahre 5 Vormittage Kunterbunte Sommertage 4 Vormittage auf dem Bauernhof 5 Vormittage ELKI-Sommerfitness Rollenspielwoche 3
Mo 08	5 Tage TURNEN von der Rolle zum Salto 5 Tage - Die königliche Fußballschule
Di 09	3 Tage Kreativ, analog und digital durch die Stadtbibliothek Lesen im Park
Mi 10	Kinderflohmarkt Märchenhafter Nachmittag
Do 11	YOGA für Kinder YOGA für Teenies
Fr 12	TAO Kung Fu
Sa 13	Kinderflohmarkt Natur- und Umwelt-Schnitzeljagd

STADTMUSEUM

## AUS DER DIRNDLSAMMLUNG

**Im Zuge der aktuellen Sonderausstellung „Ware Dirndl. Austrian Look von Franz M. Rhomberg“ wurden dem Stadtmuseum von zahlreichen Frauen Dirndl übergeben. Diese besonderen Leihgaben und Schenkungen, die auch Teil der Ausstellung sind, werden hier in Kurzporträts vorgestellt.**

### Das Missdirndl

Das gestreifte Dirndl aus Webstoff (vermutlich von F. M. Hämmerle) gehört Eva Kutzer aus Dornbirn. Sie bekam das Kleid 1969 anlässlich ihrer Wahl zur Miss Vorarlberg. Bei der Kür trugen alle Kandidatinnen Dirndl aus Vorarlberger Stoffen. Wer das Dirndl im damals modernen sogenannten Balkonschnitt fertigte, ist leider nicht überliefert.

Die Dirndlwerkstatt Moosbrugger in Bezau hatte allerdings eine jahrelange Kooperation mit der Firma Franz M. Rhomberg und nähte meist die Modelle für die Missen. Bei späteren Wettbewerben war Eva Kutzer selbst in der Missenbetreuung tätig und erinnert sich, dass Eugenie Moosbrugger stets zielsicher den passenden Stoff und den richtigen Farbton für das jeweilige Mädchen wählte.

**Datierung:** 1969

**Schneiderin:** Eugenie Moosbrugger (1936–2016)

**Stoff:** vermutlich F. M. Hämmerle

**Leihgeberin:** Eva Kutzer



## STADTBAD

## STADTBAD DORNBIRN NACH REVISION WIEDER OFFEN

**Nach der erfolgreich abgeschlossenen Revision öffnet das stadtbad Dornbirn am Dienstag, 9. August um 7:00 Uhr wieder seine Türen.**

Das mit modernster Technik ausgestattete Hallenbad bietet Badespaß über das ganze Jahr mit einem hohen Standard an Hygiene und Sauberkeit. Damit dies gewährleistet ist, war es notwendig, eine Revision der technischen Anlagen durchzuführen. Neben den Routine-Revisionsarbeiten wurden weitere technische Optimierungen vorgenommen und die Badelandschaft sowie Saunaaanlage eingehend gereinigt. Zur Desinfektion und Reinigung der Becken wurde das gesamte Wasser abgelassen, der Ab- und Zuluft-Kanal gesäubert, sowie diverses Filtermaterial ausgetauscht. Nun steht einem Badevergnügen im Sportbecken, im Nichtschwimmerbecken und für die Kleinsten im Kinderbereich nichts mehr im Wege.

**Von Dienstag, 9. August bis Mittwoch, 31. August gelten folgenden Sommeröffnungszeiten:**

### Badebereich

Montag	geschlossen (auch an FT)
Dienstag	7:00 bis 20:00 Uhr
Mittwoch	9:00 bis 19:00 Uhr
Donnerstag	7:00 bis 20:00 Uhr
Freitag	9:00 bis 19:00 Uhr
Samstag	9:00 bis 19:00 Uhr
Sonn- und Feiertage	9:00 bis 18:00 Uhr

### Sauna

Montag	geschlossen (auch an FT)
Dienstag	14:00 bis 21:00 Uhr, gemischt
Mittwoch	14:00 bis 20:00 Uhr, gemischt
Donnerstag	14:00 bis 21:00 Uhr, Damen
Freitag	10:00 bis 14:00 Uhr, Herren 14:00 bis 20:00 Uhr, gemischt
Samstag	9:00 bis 19:00 Uhr, gemischt
Sonn- und Feiertage	9:00 bis 18:00 Uhr, gemischt

### Massage

Massagen sind von Dienstag bis einschließlich Samstag möglich.  
Terminvereinbarung unter T +43 650 3702952 oder  
E [massage.stadtbad@dornbirn.at](mailto:massage.stadtbad@dornbirn.at)

### Fact Box stadtbad

- Kleinkinderbecken
- Kinderbecken
- Mehrzweckbecken mit Sprungturm (3 Meter) und Sprungbrett (1 Meter) sowie Unterwasser- und Nachmassagedüsen
- Sportbecken mit 6 Bahnen
- Röhrenrutsche mit 46 Meter
- Sauna
- Massage
- Restaurant mit Mittagsmenü
- Kostenloses WLAN



© DornbirnerSport & Freizeitbetriebe GmbH

### Kontakt

das stadtbad  
Schillerstraße 18  
6850 Dornbirn  
T +43 5572 22687  
E [stadtbad@dornbirn.at](mailto:stadtbad@dornbirn.at)  
[waldbadenz.at](http://waldbadenz.at), fb/WaldbadEnz



AUS DER STADTREGIERUNG

## ENERGIEWENDE NOTWENDIGER DENN JE

Was bisher unter dem Begriff „Klimaschutz“ zusammengefasst und umgesetzt wurde, hat in der heutigen Situation einen neuen Stellenwert erhalten: die Energiewende, das heißt die Abkehr von fossilen Brennstoffen wie Öl und Gas und deren Ersatz durch erneuerbare Energiequellen (Wasser, Sonne, Biomasse, Erdwärme oder Wind) muss rasch und konsequent weitergeführt werden.

Dornbirn hat diesen Weg schon seit langem eingeschlagen. Mit dem Energie- und Umweltprogramm oder der aktiven Beteiligung am e5-Programm wurden zahlreiche Maßnahmen umgesetzt. Aktuell werden derzeit, mit Beteiligung der Dornbirner:innen, sieben neue Sonnenkraftwerke errichtet. Rund 10% der in der Stadt benötigten Heizwärme wird über die mit Biomasse betriebenen Fernwärmenetze abgedeckt. Bei den städtischen Gebäuden beträgt dieser Wert sogar schon 85%. Erst kürzlich wurde der Energie-Master-Plan vorgestellt; eine wichtige Grundlage für weitere Maßnahmen.

Auch wenn wir auf dem richtigen Weg sind, hätte sich niemand gedacht, dass sich die geopolitische Lage so schnell ändert und uns vor ganz neue Herausforderungen stellt. Die bisher umgesetzten Schritte waren wichtig und helfen uns bei der Bewältigung der aktuellen Situation. Die sich abzeichnende Krise wird uns alle motivieren, die Energiewende noch schneller und mit noch mehr Konsequenz weiterzuführen.

Für die kommenden Monate werden wir uns aber auch auf Einschränkungen einstellen müssen. Vor einigen Wochen habe ich in der Verwaltung eine Arbeitsgruppe „Energiekrise“ beauftragt, Maßnahmen für Einsparungen und Optimierungen unseres Energiebedarfs sowie für Alternativen zu Gas auszuarbeiten. Es wird aber auf uns alle ankommen. Jede und Jeder wird dazu beitragen müssen – bei der Mobilität, dem Konsumverhalten, dem Energieverbrauch in den eigenen vier Wänden. Wie sich die aktuelle Situation weiter entwickeln wird, kann niemand von uns vorhersagen. Wichtig wird sein, trotz allem positiv und zuversichtlich zu bleiben und auch diese angespannte Situation gemeinsam durchzustehen.



**Andrea Kaufmann**  
Bürgermeisterin

## KUNDMACHUNG

**ÄNDERUNG DES FLÄCHEN-  
WIDMUNGSPLANS, GEBIET  
WALLENMAHD**

**Die Stadtvertretung der Stadt Dornbirn hat in ihrer Sitzung vom 19. Juli 2022 den Entwurf zur Änderung des Flächenwidmungsplans, betreffend die Gst.-Nrn. 21239, 21240, 21242/1, 21242/2, 21243, Gebiet Wallenmahn, beschlossen.**

Der Entwurf samt Erläuterungsbericht liegt in der Zeit vom 1. August 2022 bis zum 29. August 2022 im Amt der Stadt Dornbirn, 1. Stock, Zi. 131, Abteilung Stadtentwicklung, Stadt- und Verkehrsplanung sowie auf der Homepage der Stadt Dornbirn unter folgendem Link: <https://www.dornbirn.at/rathaus/infos/amtstafel/kundmachungen-allgemein> zur allgemeinen Einsicht auf.

Während der Zeit der Veröffentlichung kann jede Gemeindegewohnerin/jeder Gemeindegewohner oder Eigentümerin/Eigentümer von Grundstücken, auf die sich der Flächenwidmungsplan bezieht, zum Entwurf schriftlich Änderungsvorschläge erstatten. Eingelangte Änderungsvorschläge sind der Stadtvertretung vor Beschlussfassung zur Kenntnis zu bringen.

Gemäß § 21 Abs. 2 RPG sind die Landesregierung, die Sektion Vorarlberg des Forsttechnischen Dienstes für Wildbach- und Lawinenerhaltung, alle angrenzenden Gemeinden und sonstige öffentliche Dienststellen, deren Belange durch den Flächenwidmungsplan wesentlich berührt werden, von der Veröffentlichung zu verständigen.

Die Eigentümer von Grundstücken, die umgewidmet werden sollen, sind vor der Beschlussfassung nachweislich darüber in Kenntnis zu setzen. Wenn beabsichtigt ist, die Flächen als Sondergebiete oder Betriebsgebiete zu widmen sind auch die Eigentümer der an diese Flächen angrenzenden Grundstücke vor Beschlussfassung nachweislich darüber in Kenntnis zu setzen und ihnen eine angemessene Frist zur Stellungnahme einzuräumen.

Bürgermeisterin  
Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann

## KUNDMACHUNG

**ÄNDERUNG DES FLÄCHEN-  
WIDMUNGSPLANS, GEBIET  
FORACH**

**Veröffentlichung des Entwurfs zur Änderung des Flächenwidmungsplans Gst.-Nrn. 9287/1, 9287/2, Gebiet Forach, KG Dornbirn.**

Die Stadtvertretung der Stadt Dornbirn hat in ihrer Sitzung vom 19. Juli 2022 den Entwurf zur Änderung des Flächenwidmungsplans, betreffend die Gst.-Nrn. 9287/1, 9287/2, Gebiet Forach, KG Dornbirn beschlossen.

Der Entwurf samt Erläuterungsbericht liegt in der Zeit vom 1. August 2022 bis zum 29. August 2022 im Amt der Stadt Dornbirn, 1. Stock, Zi. 131, Abteilung Stadtentwicklung, Stadt- und Verkehrsplanung sowie auf der Homepage der Stadt Dornbirn unter folgendem Link: <https://www.dornbirn.at/rathaus/infos/amtstafel/kundmachungen-allgemein> zur allgemeinen Einsicht auf.

Während der Zeit der Veröffentlichung kann jede Gemeindegewohnerin/jeder Gemeindegewohner oder Eigentümerin/Eigentümer von Grundstücken, auf die sich der Flächenwidmungsplan bezieht, zum Entwurf schriftlich Änderungsvorschläge erstatten. Eingelangte Änderungsvorschläge sind der Stadtvertretung vor Beschlussfassung zur Kenntnis zu bringen.

Bürgermeisterin  
Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann

## KUNDMACHUNG

**ÄNDERUNG DES FLÄCHEN-  
WIDMUNGSPLANS, OBERER  
GLEGGENWEG**

**Veröffentlichung des Entwurfs zur Änderung des Flächenwidmungsplans Gst.-Nr. 1553, Oberer Gleggenweg, KG Dornbirn.**

Die Stadtvertretung der Stadt Dornbirn hat in ihrer Sitzung vom 19. Juli 2022 den Entwurf zur Änderung des Flächenwidmungsplans, betreffend die Gst.-Nr. 1553, Gebiet Oberer Gleggenweg, KG Dornbirn beschlossen.

Der Entwurf samt Erläuterungsbericht liegt in der Zeit vom 1. August 2022 bis zum 29. August 2022 im Amt der Stadt Dornbirn, 1. Stock, Zi. 131, Abteilung Stadtentwicklung, Stadt- und Verkehrsplanung sowie auf der Homepage der Stadt Dornbirn unter folgendem Link: <https://www.dornbirn.at/rathaus/infos/amtstafel/kundmachungen-allgemein> zur allgemeinen Einsicht auf.

Während der Zeit der Veröffentlichung kann jede Gemeindegängerin/jeder Gemeindegänger oder Eigentümerin/Eigentümer von Grundstücken, auf die sich der Flächenwidmungsplan bezieht, zum Entwurf schriftlich Änderungsvorschläge erstatten. Eingelangte Änderungsvorschläge

Bürgermeisterin  
Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann

## KUNDMACHUNG

**VERORDNUNG ÜBER  
DAS MINDESTMASS DER  
BAULICHEN NUTZUNG**

Die Stadtvertretung der Stadt Dornbirn hat in ihrer Sitzung vom 19. Juli 2022 den Entwurf einer Verordnung über das Mindestmaß der baulichen Nutzung, betreffend das Umlegungsgebiet Schwendebühel, KG Dornbirn, gemäß § 31 Abs. 1 RPG, LGBl.Nr. 39/1996 idGF, beschlossen.

Der Verordnungsentwurf wird mindestens vier Wochen, in der Zeit vom 1. August 2022 bis zum 29. August 2022 an der Amtstafel sowie auf der Homepage der Stadt Dornbirn unter folgendem Link <https://www.dornbirn.at/rathaus/infos/amtstafel/kundmachungen-allgemein> veröffentlicht.

Während der Zeit der Veröffentlichung kann jede Gemeindegängerin/jeder Gemeindegänger oder Eigentümerin/Eigentümer von Grundstücken, auf die sich die Verordnung bezieht, zum Entwurf schriftlich Änderungsvorschläge erstatten. Eingelangte Änderungsvorschläge sind der Stadtvertretung vor Beschlussfassung zur Kenntnis zu bringen.

Bürgermeisterin  
Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann

**DORNBI|RN****Die Öffnungszeiten des  
Dornbirner Rathauses****Parteienverkehr**

Montag bis Freitag: 8:00 – 12:00 Uhr, Montag bis Donnerstag: 13:30 – 16:00 Uhr

## KUNDMACHUNG

## VERORDNUNG ÜBER DAS MINDESTMASS DER BAULICHEN NUTZUNG

Die Stadtvertretung der Stadt Dornbirn hat in ihrer Sitzung vom 19. Juli 2022 den Entwurf einer Verordnung über das Mindestmaß der baulichen Nutzung, betreffend die Gst.-Nrn. 21240, 21243, Gebiet Wallenmahd, KG Dornbirn, gemäß § 31 Abs. 1 RPG, LGBl.Nr. 39/1996 idgF, beschlossen.

Der Verordnungsentwurf wird mindestens vier Wochen, in der Zeit vom 1. August 2022 bis zum 29. August 2022 an der Amtstafel sowie auf der Homepage der Stadt Dornbirn unter folgendem Link

<https://www.dornbirn.at/rathaus/infos/amtstafel/kundmachungen-allgemein> veröffentlicht.

Während der Zeit der Veröffentlichung kann jede Gemeindegewohnerin/jeder Gemeindegewohner oder Eigentümerin/Eigentümer von Grundstücken, auf die sich der Flächenwidmungsplan bezieht, zum Entwurf schriftlich Änderungsvorschläge erstaten. Eingelangte Änderungsvorschläge sind der Stadtvertretung vor Beschlussfassung zur Kenntnis zu bringen.

Bürgermeisterin  
Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann

**DORNBIRN**

### Sprechstunde

**Stadtrat Julian Fässler**

Die Sprechstunden am Montag, 8. und 15. August 2022, entfallen.

Nächste Sprechstunde: Montag, 22. August 2022, von 17:30 bis 18:30 Uhr

**DORNBIRN**

### Sprechstunde

**Stadtrat Dr. Alexander Juen**

Die Sprechstunden am Donnerstag, 4. und 11. August 2022, entfallen.

Nächste Sprechstunde: Donnerstag, 18. August 2022, von 17:00 bis 18:00 Uhr

**DORNBIRN**

## Sprechstunde

### **Stadtrat Aaron Wölfling**

Die Sprechstunde am Dienstag, 9. August 2022, entfällt.

Nächste Sprechstunde: Dienstag, 16. August 2022, von 17:30 bis 18:30 Uhr

**DORNBIRN**

## Sprechstunde

### **Stadträtin Mag. (FH) Karin Feurstein-Pichler**

Die Sprechstunden am Donnerstag, 4. und 11. August 2022, entfallen.

Nächste Sprechstunde: Donnerstag, 18. August 2022, von 17:00 bis 18:00 Uhr

**DORNBIRN**

## An alle Inserenten!

Es wird darauf hingewiesen, dass alle Unterlagen für das Gemeindeblatt bis jeweils spätestens Dienstag, 12:00 Uhr (bei Feiertagen, Montag, 12:00 Uhr), in der Gemeindeblattverwaltung im Rathaus, abgegeben werden müssen.








Später einlangende Inserate können nicht mehr berücksichtigt werden.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

## KALENDER

**Mond geht über sich am 9. August.**

**Vollmond am 12. August.**

Woche 32		Sonnenaufgang 6:06 Uhr — Sonnenuntergang 20:46 Uhr
8. Mo		Dominikus, Hedwig, Hartwig, Koloman
9. Di		Theresia Benedicta v. K., Roman
10. Mi		Laurentius, Astrid, Philomena, Erich
11. Do		Klara v. A., Luise, Susanna, Donald
12. Fr		Hilaria, Eusebius, Radegund
13. Sa		Pontian, Hippolyt, Kassian, Ludolf
14. So		Maximilian K., Wernfried, Eberhard

### Das Wetter nach dem Hundertjährigen Kalender:

Zu Anfang Schönwetter, um die Monatsmitte regnerisch und kühl. Im letzten Drittel wieder schön und warm, aber gewitterhaft.

### Bauernregeln und Lostage:

Ist es im August recht heiß, bleibt der Winter lange weiß. Der August muss Hitze haben, will man an Wein und Most sich laben. Laurentius heiter und gut, schönen Herbst verheißen tut (10.). Der Tau ist dem August so not, wie jeder mann sein täglich Brot. Wie's Bartholomäus hält, so ist der Herbst bestellt (24.). Um die Zeit von Augustin gehn die warmen Tage hin (28.).

## WIR GRATULIEREN

Gudrun und Heinrich MAURER, Kastenlangen 33, feiern am Sonntag, den 7. August 2022, das Fest der Diamantenen Hochzeit.

### KUNDMACHUNG

## GEFUNDEN – VERLOREN

Alle unten angeführten Fundgegenstände sind beim Fundamt Dornbirn deponiert und können dort besichtigt werden.

**Weitere Information erhalten Sie unter [www.fundamt.gv.at](http://www.fundamt.gv.at)**

### Gefunden – Abgabestelle Fundamt

Schlüsselbunde mit und ohne Anhänger, Handys der Marken „SAMSUNG“, „APPLE“ und „SONY“, eine Herrenuhr, einen Tretroller, eine Schlüsseltasche mit Bargeld.

# DORNBIRN

## Bitte nicht auf dem Gehsteig parken!



Danke!

SPENDEN ZU STERBEFÄLLEN,  
IN EHRENDEM GEDENKEN  
UND ZU ANDEREN  
PERSÖNLICHEN ANLÄSSEN

#### **PFARRCARITAS ST. MARTIN**

Für Herrn Tobias von:  
Onkel Walter, im Gedenken € 300

#### **PFARRE ST. LEOPOLD, HATLERDORF**

Für Herrn Fritz Grillmayr von:  
Maria und Josef Rein, in Erinnerung € 50

Für Frau Bickel Christl von:  
Hermann, Hanno und Alisa, zum  
5. Jahrestag, in liebem Andenken  
€ 100

Für Frau Bröll Erika von:  
Walter Bröll, im Gedenken des  
5. Todestages meiner lieben Erika  
€ 50

#### **PFARRKIRCHE ST. CHRISTOPH, ROHRBACH**

Für Herrn Josef Stückler von:  
Frau Marianne, in lieber Erinnerung,  
zum Jahrestag von meinem  
lieben Mann € 100

#### **SCHULPATENSCHAFT KATETE-MALAWI**

Spende von:  
Seniorenhandarbeitsgruppe  
Dornbirn € 800

#### **ÄRZTE OHNE GRENZEN**

Für Frau Herta Spiegel von:  
Martin und Birgit Wohlgenannt  
mit Familie, in lieber Erinnerung  
€ 50 / Waltraud und Karl  
Bildstein, in lieben Gedenken an  
unsere Nachbarin € 100

Für Herrn Franz Köhlmeier von:  
Familie Höfler, in liebem Gedenken  
€ 40

#### **SOZIALKREIS HASELSTAUDEN**

Für Frau Waltraud Ölz von:  
Traudl Zangerle, in liebem  
Gedenken € 70 / Marlies Kalb  
€ 50

#### **ELISABETHENRUNDE**

Für Frau Herta Spiegel von:  
Marianne Marxgut, in lieber  
Erinnerung € 20

#### **MOBILER HILFSDIENST**

Für Frau Erika Kohler von:  
Frau Gottfried Blanda, zum  
Gedenken € 25

Für Frau Erika Bröll von:  
Walter, im Gedenken des  
5. Todestages meiner lieben  
Erika € 50

#### **KRANKENPFLEGEVEREIN DORNBIEN**

Für Frau Erika Bröll von:  
Walter, im Gedenken des  
5. Todestages meiner lieben  
Erika € 50

Für Herrn Franz Köhlmeier von:  
Deiner Nichte Birgit, in liebem  
Gedenken € 100

Für Frau Rosa Mayer von:  
Norbert und Elsa Klocker,  
in liebem Gedenken an meine  
Cousine € 30

#### **BERGRETTUNG DORNBIEN**

Für Frau Maria Matt von:  
deiner Familie, deinen Verwand-  
ten, Freunden und Bekannten,  
in Dankbarkeit € 300

#### **VEREIN SEILTÄNZER – VEREIN ZUR FINANZIELLEN UNTER- STÜTZUNG KREBSKRANKER KINDER UND DEREN FAMILIEN IN VORARLBERG**

Für Frau Maria Stadler von:  
div. Spendern, zum Gedenken  
€ 100

Spende von:  
Frau Brigitte Schmid € 20

#### **ROTKREUZ-ABTEILUNG DORNBIEN**

Für Frau Tobias von:  
Onkel Walter, im Gedenken € 200

Für Frau Rosi Mayer von:  
Hildegard Tschenett, zum  
Gedenken € 50

W

Y

N

A

D

# WIRTSCHAFTSKIRCHEN

**Da es derzeit immer wieder zu Veränderungen von Terminen kommen kann bitten wir Sie, sich auf unserer Homepage [www.kath-kirche-dornbirn.at](http://www.kath-kirche-dornbirn.at) zu informieren.**

**Auch die Pfarrbüros sind telefonisch erreichbar und geben gerne Auskunft.**



**STADTPFARRKIRCHE  
ST. MARTIN**

**Freitag, 29. Juli**

19:00 Uhr Messfeier

**Donnerstag, 4. August**

19:00 Messfeier Kapelle Vordere Achmühle

**Freitag, 5. August**

19:00 Uhr Jahrtagsmesse für Karl Heinz Umschaden, Pauline Maria Polin, Martha Zumtobel, Rupert Amann, Hugo Natter, Anna Spiegel, Berta Egger, Helmut Luger, Antonia Jäger, Edwin Streitler, Wilhelmine Jäger, Maria Diem, Walter Dünser und Maria Eisenhauer

**Sonntag, 7. August –  
19. Sonntag im Jahreskreis**

8:00 Uhr Messfeier  
10:30 Uhr Messfeier

**Dienstag, 9. August**

19:00 Uhr Messfeier mit anschließender Anbetung

**Mittwoch, 10. August**

8:15 Uhr Frauenmesse  
9:00 – 12:30 Uhr Stille Anbetung

**Freitag, 12. August**

19:00 Uhr Messfeier

**Sonntag, 14. August –  
20. Sonntag im Jahreskreis**

8:00 Uhr Messfeier  
10:30 Uhr Messfeier

**Montag, 15. August –  
Maria Himmelfahrt**

10:30 Uhr Messfeier mit Kräutersegnung

**Tauftermin:**

Sonntag, 11.9.2022,  
um 14:30 Uhr



**ST. JOSEF,  
FRANZISKANERKIRCHE**  
[www.franziskaner-dornbirn.at](http://www.franziskaner-dornbirn.at)

**Freitag, 5. August**

6:30 Uhr Hl. Messe  
8:00 Uhr Hl. Messe; anschließend Herz-Jesu-Andacht

**Samstag, 6. August –  
Verklärung des Herrn**

6:30 Uhr Hl. Messe  
8:00 Uhr Hl. Messe mit dem Franziskanischen Säkularorden (OFS)  
17:00 Uhr Vorabendmesse – Kollekte für die Renovierung des Klosters



**Sonntag, 7. August –****19. Sonntag im Jahreskreis**

7:30 Uhr Hl. Messe – Kollekte für die Renovierung des Klosters  
 11:00 Uhr Hl. Messe – Kollekte für die Renovierung des Klosters  
 13:30 Uhr Hl. Messe in den polnischen und slowakischen Sprachen

**ST. LEOPOLD, HATLERDORF**

[www.pfarre-hatlerdorf.at](http://www.pfarre-hatlerdorf.at)

**Montag, 8. August –****Hl. Dominikus**

6:30 Uhr Hl. Messe  
 8:00 Uhr Hl. Messe

**Dienstag, 9. August –****Hl. Theresia Benedicta vom Kreuz**

6:30 Uhr Hl. Messe  
 8:00 Uhr Hl. Messe; anschließend Eucharistische Anbetung mit Rosenkranz

**Mittwoch, 10. August –****Hl. Laurentius**

Hl. Messen: 6:30 Uhr und 8:00 Uhr (Die Messe um 8:00 Uhr für alle Wohltäter des Klosters und der Kirche und für alle anvertrauten Anliegen; nach der Hl. Messe Andacht zur Ehre des Hl. Josef)

**Donnerstag, 11. August –****Hl. Klara von Assisi**

6:30 Uhr Hl. Messe  
 8:00 Uhr Hl. Messe; anschließend Eucharistische Anbetung mit Rosenkranz

**Freitag, 12. August**

6:30 Uhr Hl. Messe  
 8:00 Uhr Hl. Messe

**Samstag, 13. August**

6:30 Uhr Hl. Messe  
 17:00 Uhr Vorabendmesse

**Sonntag, 14. August –****20. Sonntag im Jahreskreis**

7:30 Uhr Hl. Messe  
 11:00 Uhr Hl. Messe

**Samstag, 6. August**

18:30 Uhr Messfeier

**Sonntag, 7. August**

9:00 Uhr Messfeier  
 19:00 Uhr Messfeier

**Dienstag, 9. August**

8:15 Uhr Werktagsmesse

**Mittwoch, 10. August**

19:00 Uhr Kapellenmesse in Mühlebach

**Freitag, 12. August**

19:00 Uhr Jahrtagsmesse für Roel De Guzman, Helmut Winkel., Albertina Ritter, Josef Decarli, Franz Gauster, Johann Schwendinger und alle im August vergangener Jahre verstorbenen Pfarrangehörigen

**Samstag, 13. August**

18:30 Uhr Messfeier

**Sonntag, 14. August**

9:00 Uhr Messfeier  
 19:00 Uhr Messfeier

**Montag, 15. August**

1:00 Uhr Fußwallfahrt nach Rankweil ab Kirche  
 4:15 Uhr Abfahrt der Radgruppe nach Rankweil ab Kirche  
 6:00 Uhr Hl. Messe in der Basilika mit Pfr. Christian  
 9:00 Uhr Gottesdienst mit Blumen- und Kräuterweihe

**Kapelle Mühlebach**

Mittwoch, 19:00 Uhr Kapellenmesse  
 Donnerstag, 19:30 Uhr Rosenkranz  
 Sonntag, 17:00 Uhr Andacht

Weitere Detail:

[www.pfarre-hatlerdorf.at](http://www.pfarre-hatlerdorf.at)

**ST. SEBASTIAN, OBERDORF**

[www.pfarre-oberdorf.at](http://www.pfarre-oberdorf.at)

**Samstag, 6. August**

Watzenegg: 19:00 Uhr Vorabendmesse

**Sonntag, 7. August –****19. Sonntag im Jahreskreis**

Kehlegg: 10:30 Uhr Patrozinium, anschließend Schneefest beim Feuerwehrhaus  
 Keine Messen in den anderen Kirchen!

**Dienstag, 9. August**

Watzenegg: 8:00 Uhr Messfeier

**Donnerstag, 11. August**

Pfarrkirche: Anbetungsstunden  
 8:00 – 11:00 Uhr  
 und 14:00 – 21:00 Uhr

**Freitag, 12. August**

Pfarrkirche: 8:30 Uhr Messfeier mitgestaltet von Frauen  
 15:00 Uhr Gebet zur Stunde der Barmherzigkeit

**Samstag, 13. August**

Abgang Werkhof: 5:00 Uhr Wallfahrt ins Gütle  
 Gütle: 5:45 Uhr Wallfahrtsmesse  
 Watzenegg: 19:00 Uhr Vorabendmesse

**Sonntag, 14. August –****20. Sonntag im Jahreskreis**

Pfarrkirche: 10:30 Uhr Messfeier  
 Kehlegg: 9:00 Uhr Messfeier mit Jahresgedenken für Olivia Schneider  
 Gütle: 10:45 Uhr Messfeier  
 Caritas-Sammlung gegen den Hunger

Bei Beerdigungen am Freitag Vormittag entfällt die Morgenmesse.

**Ansprechperson****im Trauerfall in dieser Woche:**

Gemeindeleiterin Ursula Lau,  
 T 0676 832408204,  
[www.pfarre-oberdorf.at](http://www.pfarre-oberdorf.at)



**MARIÄ HEIMSUCHUNG,  
HASELSTAUDEN**

[www.pfarre-haselstauden.at](http://www.pfarre-haselstauden.at)

**Freitag, 5. August**

18:30 Uhr Rosenkranz

**Samstag, 6. August**

18:00 Uhr Rosenkranz

18:30 Uhr Wallfahrtsmesse

**Sonntag, 7. August**

9:00 Uhr Messfeier

11:00 Uhr Patrozinium

in Winsau – Hl. Messe

14:00 Uhr Patrozinium

in Winsau – Marienandacht

18:30 Uhr Rosenkranz

**Montag, 8. August**

13:00 bis 18:00 Uhr Anbetung  
(Stilles Gebet)

18:30 Uhr Rosenkranz

**Dienstag, 9. August**

18:30 Uhr Rosenkranz

**Mittwoch, 10. August**

18:30 Uhr Rosenkranz

**Donnerstag, 11. August**

18:00 Uhr Eucharistische

Anbetung und Beichtgelegenheit

bis 18:45 Uhr

19:00 Uhr Messfeier

**Freitag, 12. August**

18:30 Uhr Rosenkranz

**Sonntag, 14. August**

9:00 Uhr Messfeier

18:30 Uhr Rosenkranz



**ST. CHRISTOPH, ROHRBACH**

[www.pfarre-st-christoph.at](http://www.pfarre-st-christoph.at)

**Freitag, 5. August**

19:30 Uhr Sommerkirche –  
Nachtcafé, Musik, ein gepflegtes  
Glas Wein und gute Gespräche,  
im Café Melange im Pfarrzent-  
rum St. Christoph

**Sonntag, 7. August**

10:30 Uhr Messfeier

**Montag, 8. August**

18:30 Uhr Rosenkranz

**Mittwoch, 10. August**

18:30 Uhr Rosenkranz

**Samstag, 13. August**

18:30 Uhr Wortgottesdienst –  
Jahrtagsgedächtnis für Gerda  
Maria Mäser, Enrico Gruber,  
Miska Kucbel, Maria Paiert, Erica  
Doblander, Günter Nicolussi,  
Josef Stückler, Ella Maria Binder  
und Raffael Obermair

21:00 Uhr Sommerkirche –

Film unter Sternen

**Sonntag, 14. August**

10:30 Uhr Messfeier

**Montag, 15. August –  
Maria Himmelfahrt**

10:30 Uhr Sommerkirche –  
Freiluft Wortgottesfeier mit  
Kräutersegnung im Rosengarten  
St. Christoph



**BRUDER KLAUS, SCHOREN**

[www.kath-kirche-dornbirn.at/  
pfarren/schoren](http://www.kath-kirche-dornbirn.at/pfarren/schoren)

**Samstag, 6. August**

19:00 Uhr Gottesdienst –  
heilvolle Begegnung

**Sonntag, 7. August**

9:00 Uhr Messfeier

**Montag, 8. August**

9:00 Uhr Morgenlob

**Dienstag, 9. August**

9:00 Uhr Wortgottesfeier mit  
Kommunion

**Samstag, 13. August**

19:00 Uhr Wortgottesfeier mit  
Kommunion Opfer für die Caritas

**Sonntag, 14. August**

9:00 Uhr Wortgottesfeier mit  
Kommunion Opfer für die Caritas

**Montag, 15. August**

9:00 Uhr Wortgottesfeier mit  
Kommunion Maria Himmelfahrt

**Tauftermin:**

Auf Anfrage Pfr. Dominik Toplek,  
T 0676 832408193



**KAPELLE AMMENEGG**

**Samstag, 6. August**

19:00 Uhr Heilige Messe



**EVANGELISCHE  
PFARRGEMEINDE A.U.H.B.**

Heilandskirche Dornbirn,  
Pfarrbüro Rosenstraße 8a  
Pfarrer Michael Meyer,  
T +43 5572 22056

**Sonntag, 7. August**

10:00 Uhr Gottesdienst mit  
Pfr. Ana Polcková anschl. Kirchen-  
kaffee Heilandskirche und Haus  
der Begegnung, Rosenstr. 8a,  
Dornbirn

**ALTKATHOLISCHE KIRCHE**

An der Minderach 8, T 41765

**Sonntag, 7. August**

Gottesdienst mit Eucharistiefeier

Ort: Evangelische Kirche Dornbirn.

Beginn: 18.00 Uhr

**NEUAPOSTOLISCHE KIRCHE**

Sandgasse 7a,

T 0676 84925610

www.dornbirn.nak.at

**Sonntag, 7. August**

9:30 Uhr Gottesdienst

**Mittwoch, 10. August**

20:00 Uhr Gottesdienst

**KIRCHE DER SIEBENTEN-TAGS-ADVENTISTEN DORNBIRN**

www.dornbirn.adventisten.at

**Jeden Samstag**

10:45 – 12:00 Uhr

Gottesdienst

**CGD – CHRISTLICHE GEMEINDE DORNBIRN**

Treffpunkt an der Ach,

Höchsterstraße 30

Jeden Sonntag Gottesdienst um 9:30 Uhr (mit Kinderbetreuung bis 12 Jahre), Gäste sind herzlich willkommen.

Zusätzlich zum Gottesdienst treffen wir uns während der Woche auch in Kleingruppen. Informationen dazu unter der T 0664 73695017.

**FEG – FREIE EVANGELIKALE GEMEINDE**

Kirche mit Herz

Stiglingen 49a,

Dornbirn,

T +43 650 7509114

(Montag bis Freitag ab 12:00 Uhr)

**Jeden Sonntag 10:00 Uhr**

Gottesdienst mit Kinderbetreuung bis 12 Jahre

Auf unserer Homepage

www.feg-dornbirn.at können

Sie die Predigt jederzeit online

anhören und finden alle aktuellen

Angebote und Termine.

## STADTMARKETING

**SOMMER IM PARK**

**Die beliebte Eventreihe startet wieder: Vom 11. bis 13. August verwandelt sich der Dornbirner Kulturhauspark auch diesen Sommer wieder zur Eventlocation für Konzerte, Kabarett, Kinderprogramm und kulinarischen Genuss.**

Aufgrund großer Nachfrage wird das Amphitheater im Kulturhauspark auch heuer wieder zur einzigartigen Veranstaltunglocation. Musik- und Kulturliebhaber dürfen sich auf insgesamt 8 Kleinveranstaltungen mit Vorarlberger Künstler:innen freuen.



© Dornbirn Tourismus & Stadtmarketing GmbH Laura Waibel

**Sommer im Park Programm****Donnerstag, 11. August**

**19:00 Uhr – Blond Kid spielt ein sommerliches DJ Set als Einstimmung auf das Abendkonzert. Kühle Drinks und ein angenehmes Ambiente laden zum Verweilen ein.**

**20:30 Uhr – Falke & Eule heizen am Abend nochmal richtig ein im Kulturhauspark.**

**Freitag, 12. August**

**15:00 Uhr – Teddy Eddy lädt zur Mitmachlesung mit Musik ein.**

**18:00 Uhr – Schnorrobiro – a Dornbirner Kabarett bringt die Gäste zum Lachen. Die Theatergruppe d'Süosslar, Hetz & Petz und die Dornbirner Fasnatzunft sorgen für humorvolle Erlebnisse.**

**20:30 Uhr – Wer kennt sie nicht? Roadwork bringt den Kulturhauspark mit ihrem Sound zum Tanzen.**

**Samstag, 13. August**

**15:00 Uhr – Teddy Eddy lädt zur Mitmachlesung mit Musik ein.**

**18:00 Uhr – Schnorrobiro – a Dornbirner Kabarett bringt die Gäste zum Lachen. Die Theatergruppe d'Süosslar, Hetz & Petz und die Dornbirner Fasnatzunft sorgen für humorvolle Erlebnisse.**

**20:30 Uhr – Enbikey & Merce, zwei Newcomer unter den Vorarlberger Musiktalenten und Teilnehmer beim Sound@V Musikpreis schließen mit einem mitreißenden Konzert das Wochenende ab.**

**Kulinarik**

Die Gastronominnen und Gastronomen vor Ort sorgen für kulinarische Begleitung und kühle Erfrischungen.

**Tickets**

Tickets gibt es im Vorverkauf um jeweils € 5,-. Dieser Betrag wird am Eingang zur Veranstaltung mit einem Getränkegutschein kompensiert.

Erhältlich unter [www.events-vorarlberg.at](http://www.events-vorarlberg.at) oder bei Dornbirn Tourismus & Stadtmarketing am Rathausplatz 1a erhältlich.

Wir bedanken uns herzlich bei unseren Partnern und Sponsoren: Dornbirner Sparkasse, Mohrenbrauerei Dornbirn, vkw illwerke AG und Vorarlberg Online.

**Weitere Informationen:**

[www.dornbirn.info](http://www.dornbirn.info)

[facebook.com/dornbirn6850](https://facebook.com/dornbirn6850)

[instagram.com/6850dornbirn](https://instagram.com/6850dornbirn)



© Dornbirn Tourismus & Stadtmarketing GmbH Laura Waibel

STADTBIBLIOTHEK

## VERANSTALTUNGEN IN DER STADTBIBLIOTHEK

### Vorlesen im Park

**Termin: Dienstag, 9. August 2022, 10:00 Uhr**

**Die Teilnahme ist kostenlos. Ohne Anmeldung.**

Komm mit auf die Reise auf unserem fliegenden Geschichtenteppich! Wir lesen auf der Wiese vor der Stadtbibliothek Bilderbücher, Märchen und Geschichten für kleine und große Kinder vor.

### Digi Café – Sprechstunde zu digitalen Fragen

**Termin: Dienstag, 9. August 2022, 14:30 bis 16:30 Uhr**

**Die Teilnahme ist kostenlos.**

**Anmeldung mit Thema: [E stadtbibliothek@dornbirn.at](mailto:E.stadtbibliothek@dornbirn.at) oder  
T +43 5572 3064820**

Jeden Dienstagnachmittag sind Sie mit Ihren digitalen Fragen in der Stadtbibliothek herzlich willkommen. Wir unterstützen beim Einrichten des E-Book-Readers, geben Infos zur Digitalen Bibliothek, der Onleihe und dem Press-Reader und helfen bei Problemen mit diversen Apps.



## STADTMUSEUM

## VERANSTALTUNGEN IM STADTMUSEUM

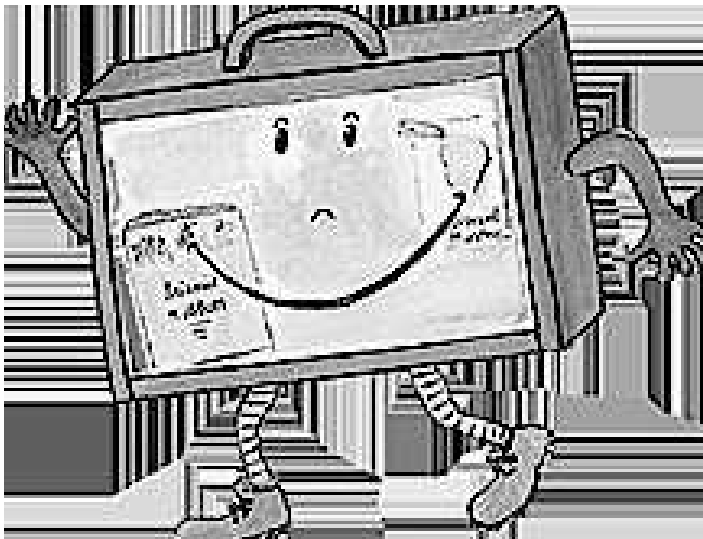
**Sonntag, 7. August 2022, 10:00 bis 17:00 Uhr**

**Reiseziel Museum**

**Öffentliche Führung / Workshop**

**Ort: Stadtmuseum Dornbirn**

**Beitrag: € 1,- pro Person**



© Monika Hehle

### Wäscheklammer-Challenge

Du versuchst dich als Designerin oder Designer und machst aus Wäscheklammern Supermodels in Dirndl und Lederhose. Unterstützt wirst du beim Museumsbesuch und beim Basteln von mehreren sehr speziellen Reiseleiterinnen und Reiseleitern. Wer will, kann selbst auch noch etwas „Trachtiges“ ausprobieren.

**TIPP:** Spezial-Aktion auf dem „Weg zu deinem Reiseziel“:

Deine Reise zum Stadtmuseum wird leicht und beschwingt! Lass dich überraschen!

**Mittwoch, 17. August 2022, 17:00 bis 18:00 Uhr**

**Stadtführung: Ist das Kunst oder kann das weg?**

**Treffpunkt: Dornbirn Tourismus**

**Anmeldung bei Dornbirn Tourismus & Stadtmarketing**

**GmbH unter T +43 5572 22188 oder E [tourismus@dornbirn.at](mailto:tourismus@dornbirn.at)**

**Kosten: € 10,-**

Beim Themenrundgang „Kunst in der Stadt“ können bekannte und unbekanntere, ältere und neue Kunstwerke im öffentlichen Raum entdeckt werden. Im Stadtraum von Dornbirn konnten in den vergangenen Jahren herausragende Projekte

zur künstlerischen Gestaltung des öffentlichen Raums realisiert werden. Wichtiger Grundsatz der Verantwortlichen war und ist immer, dass Kunst nicht Lückenfüller oder Beiwerk sein soll, sondern in einem vorgegebenen baulichen Rahmen und Umfeld als integriertes Gestaltungselement zur Wirkung kommt. Bei der rund einstündigen Tour zu Fuß durch das Zentrum von Dornbirn wird auch auf die Kunstschaffenden und die, manchmal mit Widerständen, Diskussionen und Kritik verbundene Geschichte der Kunstwerke eingegangen.

**Sonntag, 21. August 2022, 10:00 bis 11:30 Uhr**

**Öffentliche Führung**

**Ort: Stadtmuseum Dornbirn**

**Anmeldung im Stadtmuseum Dornbirn unter**

**T +43 5572 3064911 oder E [stadtmuseum@dornbirn.at](mailto:stadtmuseum@dornbirn.at)**

**Kosten: € 5,- plus Eintritt**

Das Dornbirner Textilunternehmen Franz M. Rhomberg verband seit den 1930er Jahren seine Ware mit einem Markenimage, das sich touristisch international und heimatisch volkskundlich gab. Attribute wie „volksecht“ oder „original“ empfahlen Rhombergs Dirndlstoffe in Abgrenzung zu trachtigen „Phantasiekostümen“. Nach 1945 wurde die Trachten- und Dirndlmode unter dem Etikett Austrian Look nochmals populär. In der Zwischenkriegszeit und während des Nationalsozialismus ideologisch besetzt und oft politisch missbraucht, war das Dirndl nun ein österreichischer Exportschlager. Die Ausstellung führt Bestände aus dem unter Denkmalschutz stehenden Rhomberg'schen Textilmusterarchiv des Stadtmuseums Dornbirn mit jenen des im Wirtschaftsarchiv Vorarlberg aufbewahrten Firmenarchivs zusammen.

INATURA

## VERANSTALTUNGEN IN DER INATURA

### Reiseziel Museum

**Sonntag, 7. August 2022 von 10:00 bis 17:00 Uhr**  
**inatura – Erlebnis Naturschau Dornbirn**

Auch heuer im Sommer können Kinder mit ihren Familien wieder viel erleben und entdecken.

Familien können sich wieder auf einen tollen Museumsommer freuen, denn auch heuer heißt es wieder: Reiseziel Museum! Jeweils sonntags an den zwei Terminen 7. August und 4. September 2022 geht es für Jung und Alt auf die Reise. An diesen Tagen öffnen die teilnehmenden Museen in Vorarlberg, Liechtenstein und im Kanton St. Gallen ihre Türen und machen mit unterhaltsamen Familienprogrammen das Museum erlebbar.

### inatura Programm „Tüftel dich schlau!“

Gemeinsam mit deinen Eltern tüftelst du an verschiedensten Erfindungen und erfährst so die spannenden Geschichten, die dahinter stecken. Genug getüftelt? Dann bastel dein eigenes Flugobjekt nach dem Vorbild der Natur!

Für nur € 1, – /CHF 1, – pro Person und Museum ist der Eintritt für alle Familienmitglieder gültig. (Voraussetzung: Vorarlberger Familienpass oder entsprechende Reisezielkarte). Auch die Anreise mit Bus und Bahn in Vorarlberg und Liechtenstein ist gratis (Gratisticket unter: [www.vmobil.at](http://www.vmobil.at))

### inatura – Erlebnis Naturschau Dornbirn

Jahngasse 9

6850 Dornbirn

T +43 5572 232350

E [naturschau@inatura.at](mailto:naturschau@inatura.at)

[www.facebook.com/inaturaDornbirn](https://www.facebook.com/inaturaDornbirn),

[www.inatura.at](http://www.inatura.at)

Täglich von 10:00 bis 18:00 Uhr geöffnet

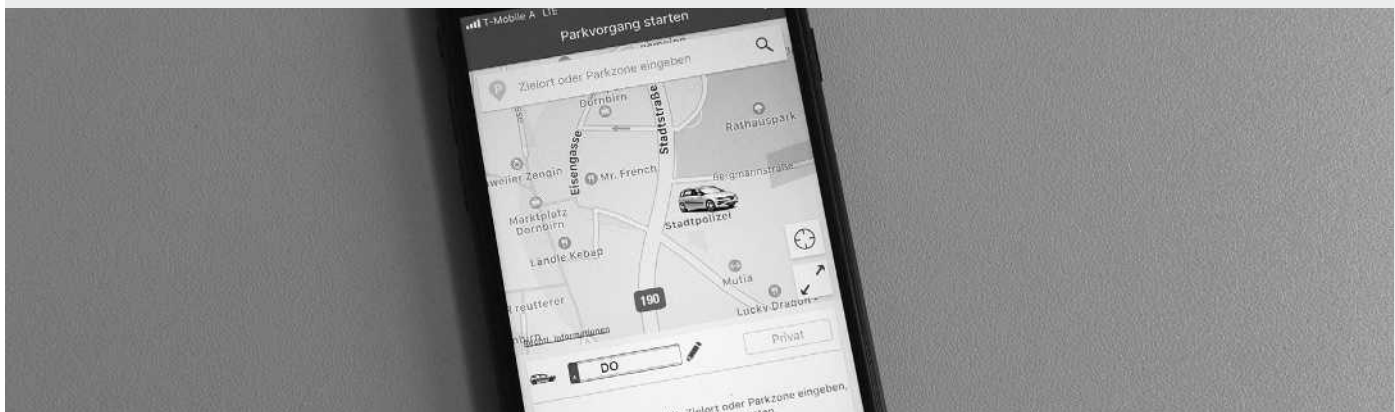
## Handy-Parken mit App

[www.v-parking.at](http://www.v-parking.at)

Einfach und bequem:

Unter [www.v-parking.at](http://www.v-parking.at) registrieren, App herunterladen, parken, bargeldlos bezahlen.

# DORNBIRN



**SONNTAG  
7. AUGUST 2022  
17 UHR**

**Basilika  
Maria-Bildstein**



**BAROCKENSEMBLE DER  
WIENER SYMPHONIKER**

**Eintritt EUR 30,00**  
.....  
**Kartenreservierung** Pfarramt Maria Bildstein:  
pfarramt@maria-bildstein.at | Tel. +43 (0) 5572 58367  
**Verkauf** am Konzerttag an der Tageskassa

FOTOCREDIT Philipp Schilcher

**HOHEN  
EMS**  
Inspiriert!



**KRAUTHOBEL**  
SA, 6.8.2022, 18.30 – 23 UHR, SCHLOSSPLATZ

Genießen Sie die kultigste Montafoner Mundart-Band mit ihren sinn- und gefühlvollen Liedern aus über 30 Jahren.

**Vorprogramm:**  
Trachtengruppe Vandans

Eintritt frei.  
Gratis An- und Abreise mit Bus & Bahn.

[www.hohenems.travel](http://www.hohenems.travel)

**Schneefest in Kehlegg**  
**Patrozinium Kirche Maria Schnee**  
**Sonntag 7. August**  
**10<sup>30</sup> Uhr**



Anschließend Frührschoppen  
im Feuerwehrhaus

## Inserate **DORNBIRN** per E-Mail

Sie haben die Möglichkeit, Inserate auch per E-Mail an die Gemeindeblattverwaltung zu senden.

**E-Mail:**  
[gemeindeblatt@dornbirn.at](mailto:gemeindeblatt@dornbirn.at)

FOTOCREDIT Sandra Münchow

**HOHEN  
EMS**  
Inspiriert!



**THEATERSPAZIERGANG  
DURCH HOHENEMS**  
9. AUGUST – 2. SEPTEMBER, INNENSTADT HOHENEMS

**Undines Hoffnung. Das Wasser erzählt.**  
Ein Theaterspaziergang zu Geschichten rund um das lebensnotwendige Wasser. Es wird erzählt von Mensch und Tier und Nass.

**Aufführungen**  
Di, 9., 16., 23., 30. August – jeweils um 18 Uhr  
Fr, 12., 26. August, 2. September – jeweils um 17 Uhr  
Mi, 17. August – 18 Uhr

**Preis:** 19 € pro Person (Gratis An- und Abreise mit Bus & Bahn)

**Kartenreservierung & Treffpunkt:** Stadtmarketing Hohenems, Marktstraße 2, E-Mail [tourismus@hohenems.at](mailto:tourismus@hohenems.at), Tel. 05576/42780

[www.hohenems.travel](http://www.hohenems.travel)



EINSTEIGEN.  
AUSSTEIGEN.  
BERGWELT ERLEBEN.



**DiedamsKOPF**  
AU - SCHOPPERNAU



# Harmonische

## ERLEBNISSE IM BERGSOMMER

www.diedamskopf.at  

**Blasmusik am Berg – am 07.08.2022 – ab 11 Uhr.** Auf zum Bergerlebnis!  
Stimmungsvoller Frühschoppen mit der „**Walser Powerkapelle**“,  
kulinarisch werden Sie vom Team des Panoramarestaurants verwöhnt.  
Das köstliche **Bergfrühstück** können Sie noch bis 07.09.2022 jeden Dienstag und Mittwoch  
und die **Sonnenuntergangsfahrt** mit Sommerbuffet jeden Donnerstag bis 08.09.2022 genießen.



Hier geht's zur  
Tischreservierung



BERGWELT ZUM  
SEHEN UND STAUNEN

# Sportclub Mühlebach Informiert

**VFV – 3. LK – 1. HINRUNDE – SPORTPLATZ STAUFENBLICK**

**Sportclub Mühlebach – FC Schlins 1b**

Am kommenden **Samstag, den 6. August 2022** mit Beginn um **17.00 Uhr**

**VORANZEIGE:**

**VFV – CUP – 3. RUNDE – SPORTPLATZ STAUFENBLICK**

Sportclub Mühlebach (3. Landesklasse) – RW Langen (1. Landesklasse)

Am **Mittwoch, den 10. August 2022** mit Beginn um **18.30 Uhr**

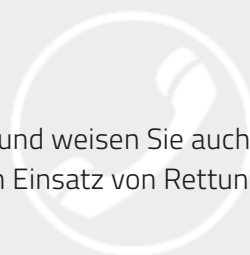
Siehe auch [www.sc-muehlebach.com](http://www.sc-muehlebach.com)



**FÄSSLER**  
Haustechnik - Elektro - IGM

## Denken Sie daran

Der Notruf kann Leben retten! Vermeiden Sie den Missbrauch und weisen Sie auch Ihre Kinder darauf hin, dass „Blödelanrufe“ im Ernstfall einen rechtzeitigen Einsatz von Rettung, Feuerwehr und Polizei verhindern können!



**DORNBI RN**

# DANCE HALL

Bühnentanzschule Götzis | Am Gammarkt 5

## TANZWORKSHOP SOMMER '22

Klassisches Ballett/Spitzentanz

Moderner Tanz

Jazz Dance

Break Dance/Hip-Hop

Musical und Choreografie

Golden Age Dance

für KINDER, JUGENDLICHE, ERWACHSENE  
SA 20.08., SO 21.08.2022

Tanzen mit den erfolgreichen Tanzpädagog\*innen der DANCE HALL und internationalen Gastlehrer\*innen/Choreograph\*innen!



Foto: Schülerinnen der DANCE HALL Götzis

DANCE HALL  
Bühnentanzschule Götzis | Am Gammarkt 5  
www.dance-hall.at

Detaillierte Infos und Anmeldung auf [www.dance-hall.at](http://www.dance-hall.at)

### BUBBLE SOCCER TURNIER

13.08.2022  
bei Fam. Ilg- im Gsieg 1  
Mit Hoffest ab 10:00 Uhr -  
Kinderprogramm und offene Stalltür  
Spielbeginn 14:00 Uhr

# HOFFEST

## GROSSE AFTERPARTY MIT DJ

Weitere Infos und Details [f](#) Landjugend Unterland [i](#) landjugend.unterland

ZVR 66 40 15 061

# Sonntagbuffet

...all you can eat! € 18,50

- \* Verschiedene Suppen\* Großes Salatbuffet
- \* Viele Fleischgerichte\* Großes Dessertbuffet

*Vegetarische Gerichte\* Vegane Speisen\**

Senioren € 16,50

von 11:00 Uhr - 13:30 Uhr

**05522-44316**

[www.loewensulz.at](http://www.loewensulz.at)

## LängleGlas

Reparaturservice / Bauen-mit-Glas.at  
Götzis / T: +43 (0)5523 53100-0

Wir reparieren jede Art von Glasschaden prompt, zuverlässig und sauber. Mit kompetenter Beratung und jahrzehntelanger Erfahrung stehen wir ihnen zur Seite.



# Sommerschluss-Verkauf

# bis -60 %



gültig bis 31.08.2022, auf alle gekennzeichneten Schuhe

6844 Altach Achstr. 25 05576/72047 [www.richtigeschuhe.at](http://www.richtigeschuhe.at)

**SCHNETZER**  
Richtige Schuhe

## Burgl's

**NATÜRLICH GUT**

4. Juli - 28. August

Mo - Fr: 8.00 - 13.00 Uhr

Samstag: 8.00 - 12.00 Uhr

Dornbirn Wallenmahl

Bachmähdle 5 (hinter BILLA)

Tel: 05572 25754-0

[www.burgls.at](http://www.burgls.at)

SB-Automat

Rund um die Uhr einkaufen



**Ein 40 g Grillgewürz gratis  
zu jedem Einkauf im Direktverkauf\***



\*Gültig während der Sommeröffnungszeiten und solange der Vorrat reicht.

# Sommer Öffnungszeiten

im Direktverkauf



**Tiefgaragenplätze im Zentrum von Dornbirn zu vermieten.**

**€ 70.-**  
netto zzgl.  
20% MwSt  
+ BK

**Kontakt:** Karoline Ratz  
05574 6888 2021

**IR GRUPPE**

## NEUBAU – ERSTBEZUG!



ANSICHT WEST

### Dornbirn, Obere Härte

Vermietet werden barrierefreie  
2 u. 3 Zimmerwohnungen mit Garten oder Balkon  
und eine Penthousewohnung ab ca. 01.12.2022

Ihr Ansprechpartner: Reimann Immobilien GmbH  
+43 (0) 660 7129 624, [office@reimann-immobilien.at](mailto:office@reimann-immobilien.at)

## Umwelthinweis

## DORNBI RN

### Waschen Sie nur mit voller Waschmaschine

Wie können Sie bei Wasch- und Trockengeräten Energie sparen?  
Eine Waschmaschine benötigt viel Energie, deshalb gilt der oberste Grundsatz: Die Maschine jeweils ganz auffüllen, denn die Waschmaschine benötigt bei Teilfüllung gleichviel Strom wie bei voller Auslastung. Richten Sie deshalb Ihre Waschvorgänge jeweils so ein, dass Sie von allen Wäscharten, wie Koch-, Bunt-, Feinwäsche soviel beisammen haben, dass Sie mit voller Maschine waschen können.

## Lern, wie wichtig die Matura ist.



Sie möchten die Matura nachholen?  
Ihre Studierträume verwirklichen?  
Wir unterstützen Sie gerne dabei!

Ab Herbst starten in allen Fächern  
wieder unsere Vorbereitungslehrgänge!

Informieren Sie sich kostenlos und unverbindlich – wir beraten Sie gerne!

**Persönliche Beratung**  
Alexandra Überbacher  
T 05572 3894-664  
E ueberbacher.alexandra@vlbg.wifi.at

WIFI. Wissen Ist Für Immer. | [wifi.at/vlbg](http://wifi.at/vlbg)



**Willam Bestattungen**  
Erinnerungen bewahren

### BESTATTUNGSVORSORGE

Eine Sorge weniger

Kostenlose Beratung und Information zu  
Vorsorgemöglichkeiten, -treuhand,  
Grabstätte, Inschrift in Grabstein  
Grabpflege und -betreuung  
Bestattungskostenzuschuss, u.a.

Fordern Sie jetzt  
Ihr persönliches  
Vorsorge-  
journal an

Willam Bestattungen, Moosmahnstraße 5 | 6850 Dornbirn  
info@bestattung-willam.at | [www.bestattung-willam.at](http://www.bestattung-willam.at)  
Büro: 05572 / 39 85 40 | Mobil: 0664 / 3 77 70 44

Alle Arten von

### Holztreppen sowie Kombinationen mit Stahl oder Glas

**Gerhard Berchtold • Zimmerei – Treppenaufbau**  
6867 Schwarzenberg, Tel. 05512/2923, Fax 05512/3113

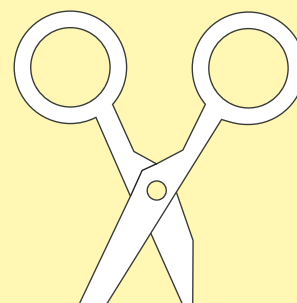
Inserate per E-Mail

**DORNBIRN**

Sie haben die Möglichkeit, Inserate auch per E-Mail  
an die Gemeindeblattverwaltung zu senden.

**E-Mail: [gemeindeblatt@dornbirn.at](mailto:gemeindeblatt@dornbirn.at)**

**HEFEL** mode @ bett



# HALBER PREIS

**1/2 Preis  
auf Damen-  
& Kindermode**

Einzelteile bis  
-80%

**ab Montag,  
08. 08. 2022**

[www.hefel-mode.at](http://www.hefel-mode.at)



ALEXANDER'S  
TISCHLER  
• WERKSTATT

Noch ist Zeit für deine Entscheidung!

Möchtest du TischlerIn werden? Wir bieten eine Lehrstelle für

**TischlerIn/TischlereitechnikerIn.**

Oder hast du deine Ausbildung bereits abgeschlossen und möchtest einen neuen Betrieb mit vielen Möglichkeiten kennenlernen.

Wir bieten einen spannenden und abwechslungsreichen Ausbildungs- und Arbeitsplatz in einem jungen Unternehmen, mit komplett neuem Maschinenpark in einer klimatisierten Werkstatt.

Interesse? Mehr Infos bekommst du unter der Tel. 0676 5531749, [info@tischler-werkstatt.at](mailto:info@tischler-werkstatt.at) oder besuche uns auf [www.tischler-werkstatt.at](http://www.tischler-werkstatt.at)

Wir freuen uns über deine Bewerbung!

Alexander's Tischlerwerkstatt GmbH 6845 Hohenems Ermenstraße 4

## DORNBIRN

### Denken Sie daran

Der Notruf kann Leben retten!  
Vermeiden Sie den Missbrauch  
und weisen Sie auch Ihre Kinder  
darauf hin, dass „Blödelanrufe“  
im Ernstfall einen rechtzeitigen  
Einsatz von Rettung, Feuerwehr  
und Polizei verhindern können!

*Ihr Organisationsgeschick für zufriedene Kunden*

### Leiter\*in Reinigung

Das erfolgreiche Unternehmen ist der Vorarlberger Spezialist im Bereich Facility Service. Um die hohe Kundenzufriedenheit weiterhin sicherzustellen, werden die Teams im **Bezirk Bregenz, Dornbirn** und **Feldkirch** um **jeweils eine\*n Teamleiter\*in** verstärkt. Es erwarten Sie spannende Aufgaben wie:

- Kunden im jeweiligen Einzugsgebiet beraten & betreuen
- Termine koordinieren
- Schulung, Einsatzplanung, Führung und Entwicklung der Mitarbeitenden
- Qualitätskontrolle und -sicherung

Primär wenden wir uns an kommunikative wie engagierte Persönlichkeiten mit abgeschlossener Ausbildung, erster Berufserfahrung und Führerschein B. Praxis aus dem Bereich Facility Service oder der professionellen Reinigung von Vorteil.

#### **Kontakt und Bewerbung | Ref. No 24910**

Lukas Mayer: [l.mayer@mayer.co.at](mailto:l.mayer@mayer.co.at) | +43 (0)5522 45 142-15

w/m/d gleichermaßen; Gehalt über KV, orientiert sich an Qualifikation & Erfahrung

MAYER Personal-  
management GmbH  
Ringstr. 2 | 6830 Rankweil  
[www.mayer.co.at](http://www.mayer.co.at)



**MAYER**  
PERSONAL  
MANAGEMENT

Wir bieten eine Stelle als

## Zahnarztassistent\*in / Prophylaxeassistent\*in

- (gerne mit KFO-Kenntnissen)
- möglichst Vollzeit
- Gehalt und Urlaub über Kollektivvertrag
- attraktive Arbeitszeiten mit pünktlichem Arbeitsende

Bewerbungen richten Sie bitte an:

[bewerbung@drschnell.at](mailto:bewerbung@drschnell.at)

Diese werden von mir selbst vertraulich behandelt.

**Dr. Thomas Schnell**

Kieferorthopäde

Färbergasse 15

6850 Dornbirn



WIR SUCHEN

**MITARBEITER/IN in TEILZEIT**

25h / Woche und  
Stundenkraft

Auch für Quereinsteiger/innen!

Wenn Sie gerne mit Menschen arbeiten,  
herzlich, freundlich und flexibel sind, dann melden Sie sich!

Wir freuen uns auf Sie!

Mathilda's Café ist ein reines Tagescafé.  
Sonn- und Feiertage haben wir geschlossen.

Bewerbungen bitte an [info@mathildas-cafe.at](mailto:info@mathildas-cafe.at)

Mathilda's Cafe GmbH, Lustenauerstraße 8, 6850 Dornbirn



Seit über 40 Jahren realisieren wir für unsere Kunden erfolgreich komplexe Projekte im Bereich der Automatisierungstechnik. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir Sie.



## PROJEKTLEITUNG SPS (M/W)

### Was Sie erwartet:

- Konzeption und Abwicklung von Automatisierungsprojekten (Neuanlagen und Retrofits) in Zusammenarbeit mit unseren Kunden

### Was Sie mitbringen:

- Technische Ausbildung im Bereich Elektrotechnik oder Elektronik, mit Berufserfahrung

### Was wir bieten:

- Für unsere Kunden moderne, innovative und vielfältige Projekte zu verwirklichen
- Eine abwechslungsreiche Aufgabe in unserem erfolgreichen Familienunternehmen

### Wir freuen uns sehr, Sie kennen zu lernen.

Schriftliche Bewerbung an: Julia Brunner-Böhler,  
[julia.brunner-boehler@boehler.at](mailto:julia.brunner-boehler@boehler.at)

Mehr Information: [www.boehler.at](http://www.boehler.at)



WALTER BÖHLER STEUERUNGEN GmbH  
Fabrikstraße 6, 6858 Schwarzach, 05572/3790-0

Ihr Gehalt wird das jährliche KV-Mindestentgelt übersteigen und Ihre beruflichen Qualifikationen berücksichtigen.



Bürgerheim Schwarzenberg  
Brand 450  
6867 Schwarzenberg  
T 05512 2962  
buergerheim.schwarzenberg@aon.at

In unserem Pflegeheim betreuen wir bis zu 14 Bewohner/innen aller Pflegestufen in Kurzzeit- oder Dauerpflege, mit Essen-auf-Räder werden täglich etwa 30 Mittagessen zubereitet. Wir haben seit vielen Jahren ein sehr gutes Betriebsklima und eine hohe Zufriedenheit der Bewohner/innen und ihrer Angehörigen.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort in Teilzeit (40 – 60%) eine/n

## Köchin – Koch

Wer Interesse an dieser sehr abwechslungsreichen und dankbaren Aufgabe hat, wird freundlich eingeladen, mit unserem Heimleiter Bernhard Kempf, Tel. 0650 343 1188 Kontakt aufzunehmen. Er steht für detaillierte Auskünfte gerne zur Verfügung.

Schriftliche Bewerbungen sind an das Gemeindeamt Schwarzenberg, Hof 454, zu richten.

Der Bürgermeister  
Seftone Schmid

## DORNBIRN

### Inserate per E-Mail

Sie haben die Möglichkeit, Inserate auch per E-Mail an die Gemeindeblattverwaltung zu senden.

**E-Mail:**  
**[gemeindeblatt@dornbirn.at](mailto:gemeindeblatt@dornbirn.at)**

**Prinz**  
FEIN-BRENNEREI  
seit 1886



**Mitten im Leiblachtal widmen wir uns seit 1886 der Herstellung hochwertiger Erzeugnisse. Beste Qualität, innovative Produkte und umfassender Service sind unsere Markenzeichen.**

Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir Dich als:

**👑 Mitarbeiter (w/m/d)**  
**zur Durchführung von Betriebsbesichtigungen auf geringfügiger Basis**

#### Deine Benefits als Prinz-Mitarbeiter

- 
Essenszuschuss
- 
Betriebsarzt
- 
Mitarbeiter-events
- 
Mitarbeiter-rabatte
- 
Familien-unternehmen
- 
Flache Hierarchien

#### Lohn/Gehalt

Für diese Position bieten wir Ihnen eine attraktive Bezahlung auf Stundenbasis. Du bist auf der Suche nach einer abwechslungsreichen Tätigkeit mit der Möglichkeit zur persönlichen Weiterentwicklung? Dann sende Deine Bewerbungsunterlagen mit Foto bitte an:

**Fein-Brennerei Thomas Prinz GmbH**  
Personalabteilung | Ziegelbachstraße 5–9  
AT-6912 Hörbranz | Tel. +43 5573 82203-105  
[bewerbung@prinz.cc](mailto:bewerbung@prinz.cc) | [www.prinzjobs.cc](http://www.prinzjobs.cc)



## STELLEN

**Einzigartige Chance Für Jeden** – unabhängig vom Alter, Sinnvolle Tätigkeit, Selbstbestimmtes Arbeiten – ethisch und fair T 0664 4030542

**Tüchtige (umsichtige) Haushaltshilfe** für gepflegten Stadthaushalt in Dornbirn für wöchentlich 6 – 8 Stunden bei flexiblen und ausbaufähigen Arbeitszeiten ab sofort oder September gesucht. Bei Interesse melden Sie sich unter: T 05572 21500.

**Suche für 1 Personenhaushalt** eine Haushaltshelferin für Reinigung, waschen, bügeln. Wöchentlich 3 – 4 Stunden ab Ende August 22, wenn Sie Interesse haben rufen Sie mich bitte unter T 0664 1622842 an.

## VERMIETUNGEN

**Platzmangel?** Einfach, günstig und flexibel Lager mieten in Dornbirn. [www.storebox.at](http://www.storebox.at) oder T 0800 3666446

**Einlagern** für jedermann ab 3 m<sup>2</sup>, schnell und günstig Lagerflächen, Selfstorage von klein bis groß. T 0664 1973745, [www.alte-stuhlfabrik.at](http://www.alte-stuhlfabrik.at)

**Ab sofort Luxusapartment** WG 70 m<sup>2</sup> in Haselstauden für 1 bis 2 Personen, mit geheiztem Pool, Parkplatz, Terasse vorne und hinten, Rheintalblick von Privat, incl. BK € 750, – , T 0676 6826177

**Dornbirn-Rohrbach:** 2 Zimmer Wohnung in Doppelhaus, Wohnfläche 98 m<sup>2</sup>, Provisionsfrei, in sonniger ruhiger Lage, große Wohnküche, großes Wohnzimmer und großes Schlafzimmer, Badezimmer und Abstellraum, Gartenanteil und Parkplatz. Miete: € 1100, – inklusive Heizung und Wasser, ohne Strom. Ab 1. September 2022. Anfragen unter: [bernd.gstoehl@gmx.at](mailto:bernd.gstoehl@gmx.at)

**Ordinationsräumlichkeiten** auch als Büro oder Institut ca. 80 m<sup>2</sup>, 1. Stock mit Lift in der Mozartstraße zu vermieten. 2 Tiefgaragenplätze vorhanden. Anfragen unter T 0664 5007345.

**Sozialarbeiter sucht** für 2 ukrainische Flüchtlingsmütter mit ihren 5 Kindern eine Unterkunft in Dornbirn und Umgebung. Angebote bitte telefonisch unter der Nr. T 0676 3217000 (Erich Maier).

**Schöne, helle 2-Zimmer WHG** in Dornbirn Unterfeld ab Sept. zu vermieten. 55 m<sup>2</sup> mit Süd-Balkon, Einbauküche, Bad, gr. Schlafz, gr. Wohn-/Essz, 1. OG, Miete € 816, – , BK € 121, – (2021). Tel. ab 18:00 Uhr. T 0650 7723683

**Alleinstehende** berufstätige Frau sucht für sich eine 1- bis 2-Zimmer-Wohnung mit Balkon in Dornbirn oder Feldkirch um max. € 750, – Warmmiete. Nichtraucherin, kein Auto, keine Haustiere. T 0676 6675651

## REALITÄTEN

**Dornbirn:** Gemütliche 2 Zi. Wohnung 46 m<sup>2</sup> in Ruhelage mit Blick in die Natur zu verkaufen. [www.waelderimmo.at](http://www.waelderimmo.at), Objekt Nr. 352 Anfragen an WÄLDERIMMO, Marliese Rief-Zündel. T 05512 25314

**Du suchst ein Haus?** Deine WOHNBOX ab ca. 22 m<sup>2</sup> bis 100 m<sup>2</sup>, individuelle Form, erweiterbar, leistungsfähig, schlüsselfertig, wenn gewünscht voll ausgestattet. T 0664 2044653 oder E-Mail [office@diewohnbox.at](mailto:office@diewohnbox.at), [www.diewohnbox.at](http://www.diewohnbox.at).

**Fussenegger Wohnbau** in Dornbirn sucht Baugründe ab 1000 m<sup>2</sup>. Ihr Grund und Ihr Tipp ist wertvoll! Infos betr. Vermittlungsprovision auf unserer Homepage. [www.fussenegger-wohnbau.com](http://www.fussenegger-wohnbau.com) oder kontaktieren Sie uns unter der T 05572 202402!

**Gesucht:** Grundstücke im Baurecht! Sie haben ein Baugrund, wollen ihn zwar nicht verkaufen, aber dennoch Einnahmen erwirtschaften? Dann freuen wir uns über Ihren Anruf T 0664 2044653 oder E-Mail [office@diewohnbox.at](mailto:office@diewohnbox.at), [www.diewohnbox.at](http://www.diewohnbox.at)

**Haus Haselstauden, Rohrbach:** Dornbirner Familie sucht ein Haus in der Haselstaude oder Rohrbach/Forach. Finanzierung gesichert und rasche Abwicklung garantiert. Danke! T 0650 2001606

**Liegenschaftsbewertung** – Wir bewerten Ihre Immobilie fachmännisch und unkompliziert zu fairen Preisen. Rufen Sie uns an, genaue Infos gerne in einem unverbindlichen Gespräch. Mag. Bernd Hagen M.A., T 05577 83111-17, Realbüro Hagen Immobilien GmbH, [www.realbuerohagen.at](http://www.realbuerohagen.at)

**Baugründe** ab 1.000 m<sup>2</sup> gesucht! Wir bezahlen Bestpreise und sichern verlässliche Kaufabwicklung zu.  
Lenz Wohnbau GmbH, Weiler, T 05523 52391,  
www.lenz-wohnbau.at

**Für ein Ehepaar suchen wir**, die Immobilien-Guides, eine neuwertige Wohnung mit Terrasse. Bevorzugt im Raum Dornbirn. Andreas Hofer Immobilien GmbH, Philipp Klimmer: T 05577 93080-206, ah.at

**Kleine Pension.** Großes Haus. Geldsorgen im Alter? Ich kann Ihnen helfen und Sie bleiben garantiert in Ihrem Haus, sofern Sie wollen. Ich spreche nicht von Leibrente. Andreas Hofer Immobilien GmbH, Andreas Hofer: T 05577 93080-201, ah.at

**Aktuell sind wir** für mehrere solvente Kunden auf der Suche nach einem alten Gebäude. Ein- oder Mehrfamilienhaus - auch Abrissobjekte. Volksbank Vorarlberg Immobilien GmbH & Co OG Mario Jäger, T +43 (0)664 8328273, www.volksbank-immo.at

**Wir suchen** aktuell Grundstücke ab 800 m<sup>2</sup> für solvente Investoren – auch mit Bestandsobjekten. Volksbank Vorarlberg Immobilien GmbH & Co OG Mario Jäger, T +43 (0)664 8328273, www.volksbank-immo.at

## FAHRZEUGE

**Laufend günstige Skoda** Vorfühswagen und Gebrauchtwagen von ihrem Skoda-Betrieb Bürgle-Garage Rudolf Schwarz GmbH, Lustenauerstraße 50.

**Kaufe alle Autos** gegen Barzahlung & gratis Abholdienst, T 0676 9284819

**Fahrräder** für Rumänien sammelt Reinis Bike Shop in Lustenau, T 06508734770

## VERSCHIEDENES

**Abfluss verstopft?** Rohrreinigungsservice reinigt ihre Abflüsse (Küche, Bad, WC, usw.). T 0664 9155323

**GOLD- und SILBERANKAUF!!!** Altgold, Altsilber, Zahngold, Gold- und Silbermünzen, Zinn... Zahle ÜBER dem aktuellen ÖGUSSA-Kurs! LÄNDLEGOLD Edelmetallhandel – Stiglingen 1, DORNBIRN. T 0699 12885545

**Gurken-Einlege-Essig** erhältlich in der Schwanen-Bäckerei Fitz, in der Riedgasse 9 und in der Eisengasse 25 und in 6922 Wolfurt, Kellhofstr. 8.

**SD-SOMMERURLAUB** bis 15. August. Anschließend Sommer Schlußverkauf Teil 2. SD-GROSSLAGER Götzis, Im Buch 68. office@sd-grosslager.at

**Yoga** im Stadtgarten/inatura: Di & Do 18:30 – 19:30 Uhr. Auch für AnfängerInnen. Karma-Beitrag: € 10,– (davon € 2,– Spende für Hilfsprojekt Helemhealth von Kinderarzt Dr. Geiger). Bei Schlechtwetter Hot Yoga, 18:00 – 19:15 Uhr, in der HotYogaBox, Kehlerstraße 30 zu den regulären Preisen. Infos & Termine: www.hotyogabox.at

**Jetzt NEU** formuliertes ZAHNÖL statt Zahnpasta, inzwischen mit wissenschaftlicher Studie. T 0664 4030542

**Verstopfte Abflussrohre** behebt Drexel Rohrreinigung. T 05576 77189, 0664 3327429

**Optimale Haarpflege** mit Aloe Vera, Hair Repair, Shampoo und Conditioner, Kosmetik ohne Wasser mit BIO zertifizierter Aloe Vera, jetzt erhältlich bei „Burgl's, NATÜRLICH GUT“, Dornbirn-Bachmähdle 5, <https://natur.mivita.care>

## GESCHÄFTLICHES

**Baumarbeiten** + Wurzelstockfräsen, Baunebenarbeiten mit Schreitbagger, Asphalt- (Flick-) Arbeiten. T 0664 1227902

**Bei Glasbruch – OK Glas** repariert Ihre Fenster sauber und schnell! T 05572 26341-0, F 05572 26341-40, office@okglas.at

**Dietrich – Schloss + Schlüssel** machen Kummer, wähle diese Nummer T 0664 2065820, Steinebach 18, Dornbirn.

**Elektro Hanno Mair**, Elektroarbeiten nur vom Fachmann. Prompt und zuverlässig. Mesnergut 9 in Dornbirn. T 0664 4232158, www.elektromair.at

**Elektroinstallationen**, TV- und Satellitenanlage, Beleuchtung. Neubau und Umbauten. Preiswert und zuverlässig durch Eigenleistung möglich. Elektro Berktold, T 0664 4517299, berktold.heinrich@vol.at

**Fassadenanstriche**, Malerarbeiten innen und außen.  
 Prompt, sauber und zuverlässig. T 0699 17279838

**Haushaltsgeräte defekt?** Wir reparieren es.  
 Stromgalerie Dornbirn, T 05572 372529

**Kein Bild – kein Ton** – wir kommen schon!  
 expert Schelling, Lustenauerstraße 1, T 05572 22228

**Markisen, Rollläden, Jalousien** – Reparaturen oder neu.  
 GP Sonnenschutz, Dornbirn, T 05572 398597,  
 E-Mail: gp@gp-sonnenschutz.at

**METZ TV** Servicepartner, Bosch, Miele, etc: Elektro  
 Jochum – neu in der Eisengasse 18. Öffnungszeiten:  
 Montag + Freitag, 9:00 – 12:00 Uhr, Mittwoch, 16:00 –  
 19:00 Uhr & jederzeit (Montag bis Sonntag) nach telefoni-  
 scher Vereinbarung. T 0664 4364015,  
 markus@jochum.tv

**Service und Reparatur** von Kaffeefullautomaten.  
 Da sind Sie bei uns genau richtig! Stromgalerie Dornbirn,  
 T 05572 372529

**Sonpro e.U.** Ländle-Sonnenschutz. Jalousien, Markisen,  
 Rollläden, Reparaturen oder neu. Ignaz-Rüsch-Straße 4,  
 T 200902, F 200902-61

**Tischler Reparatur arbeiten** geplant machen wir fachmän-  
 nisch, prompt und zuverlässig. Tischlerei Feuerstein  
 Wolfgang, Dornbirn Sandgasse 27a, T 05572 28371

**Verstopfte Hausleitung** und Rohrreinigungen 24h Not-  
 dienst. T 0664 1227902

**Installationen** – Gas-Wasser-Heizung-Solar Stephan  
 Montaperti, T 0664 73835923,  
 www.montaperti-installationen.at

**Verstopfte Abflussrohre** behebt Drexel Rohrreinigung.  
 T 05576 77189, 0664 3327429

**Wir reparieren** und überprüfen Kaffeemaschinen der  
 Marken AEG, Gaggia, Jura, Saeco, Spidern...  
 Expert Schelling, Lustenauer Straße 1, T 05572 22228

**Sohm-IT** Computer- und EDV-Service Andreas Sohm,  
 T 0676 4028661, Schloßgasse 3a Dornbirn,  
 www.sohm-it.at

## GÄRTNER

**DAS HOCHBEET** aus Gebirglärchenholz Mit Noppenmatte  
 und Mäuseschutzgitter. Auf Wunsch-Größe Produziert.  
 www.aczenteinholz.at. T +43 664 1486860

## Vereinsanzeigen per E-Mail

**DORNBIRN**

Sie haben die Möglichkeit, Vereinsanzeigen auch per E-Mail an die  
 Gemeindeblattverwaltung zu senden.

**E-Mail:**  
**gemeindeblatt@dornbirn.at**

## VEREINSANZEIGER

### **A-cappella unplugged – Vocappellas**

Manchmal klingen wir wie ein Chilli Chor n Carne: heiße Rhythmen, gestochen scharf. Manchmal wie ein Chor netto: luftig, leicht und süß. Oft unterstreichen wir unsere Songs mit einer Choreographie: bunt verspielt, wie ein Chorallenriff, das im Ozean schimmert. Wir erfreuen auch gerne Ihr Chorazon bei Hochzeit, Taufe, Messen und diversen Feiern. Vocappellas. Ein Chor im Oberdorf. Proben montags ab 20:00 Uhr. [www.vocappellas.com](http://www.vocappellas.com)

### **ADRA Ortsstelle Dornbirn**

Aktuelle Termine: Donnerstags 17:30 – 19:30 Uhr, Deutschkurs für Anfänger + Lernbetreuung, freitags 15:00 – 17:00 Uhr, Lerntreff für Hausaufgabenbetreuung und Lernunterstützung. Wo: Privatschule ELIA, Rohrbach 11, 6850 Dornbirn. Informationen auf der Webseite <https://www.adra.at/project/oesterreich-lerntreff-in-rohrbach>. Anmeldung unter T 0720 903101 oder [adra.vbg@outlook.com](mailto:adra.vbg@outlook.com)

### **Aikido Club Dornbirn**

Aikido ist eine friedfertige Kampfkunst und für jedes Alter geeignet. Es fördert die Kondition, Beweglichkeit und die Entwicklung einer ruhenden geistigen Kraft.

Training: Mo/Mi 20:00 – 21:30 Uhr und Fr 19:30 – 21:00 Uhr Kinder/Jgd. ab 8 J: Fr 17:30 – 19:00 Uhr, im Dojo \*Sedo Studio\* (Druckerei Sedlmayr, Lustenauerstr. 79, DO) Kontakt/Tel: 0650 5222363, [www.aikido-dornbirn.at](http://www.aikido-dornbirn.at)

### **Aikikai Dornbirn – O Sen Kan**

Aikido ist eine japanische Kampfkunst zur Selbstverteidigung und Selbstfindung. Bei uns erlernst du viele Wurf- und Hebeltechniken und den sicheren Umgang mit dem Schwert, Stock und Holzmesser. Kindertraining finden jeden Donnerstag von 16:00 – 17:00 Uhr statt. Schnupperstunde ist gratis! Weitere Infos unter: [www.aikikaidornbirn.at](http://www.aikikaidornbirn.at), [juergenschwendinger@aon.at](mailto:juergenschwendinger@aon.at), T 0650 2907733.

### **aktion leben vorarlberg**

Höchsterstraße 30, 6850 Dornbirn, Treffpunkt an der Ach (Familien- und Sozialzentrum), T 0664 75309700, [aktion.leben.vbg@aon.at](mailto:aktion.leben.vbg@aon.at), [www.aktionleben-vorarlberg.at](http://www.aktionleben-vorarlberg.at) Schwangerenberatung bzw. praktische Hilfe, Wanderausstellung „LebenErleben“. Bürozeiten: Montag und Mittwoch, von 8:00 bis 11:00 Uhr, Dienstag von 14:00 bis 16:30 Uhr, sowie nach Vereinbarung.

### **Anonyme Alkoholiker**

Suchst du Hilfe bei Problemen durch Alkohol, bist du bei uns richtig. Wir freuen uns, dass unsere wöchentlichen Treffen jetzt nach Corona wieder stattfinden. Wir treffen uns jede Woche, Donnerstag 19:30 bis 21:30 Uhr, im Pfarrzentrum, Rohrbach 37, 6850 Dornbirn. Jeden 1. Donnerstag im Monat auch für Nichtalkoholiker, Angehörige, Interessierte. INFO TÄGLICH: 19:00 – 22:00 Uhr: T 0664 4888200

### **Babysittervermittlung „Frau Holle“**

#### **des Vbg. Familienverbandes**

Wir sind wieder für Sie da. Dornbirn WEST. Liliane Trebo, Elsterweg 2a, 6850 Dornbirn. T 0676 83373365; [frauholledornbirnwest@familie.or.at](mailto:frauholledornbirnwest@familie.or.at). Terminvereinbarung für persönliche Gespräche notwendig.

### **Babysittervermittlung „Frau Holle“**

#### **des Vbg. Familienverbandes**

Wir sind wieder für Sie da. Dornbirn OST. Bianca Schmedler-Scalet, aha Jugendinfo – Bahnhofstraße 12, 6850 Dornbirn T 0676 83373387, [frauholledornbirnost@familie.or.at](mailto:frauholledornbirnost@familie.or.at) Terminvereinbarung für persönliche Gespräche notwendig.

### **BIFO – Beratung für Bildung und Beruf**

Bahnhofstraße 24, 6850 Dornbirn, T 05572 31717, E-Mail [info@bifo.at](mailto:info@bifo.at). Öffnungszeiten: Mo – Do, 13:30 – 17:00 Uhr. Informationszentrum mit Infos und Unterlagen zu Themen wie Ausbildung, Weiterbildung, Umschulung ... BeraterInnen stehen für Fragen zur Verfügung.

### **Billard Academy Dornbirn-Gütle**

Ein sauberes und rauchfreies Lokal, qualitativ hochwertige Tische und eine familiäre Atmosphäre, machen unser Lokal zum perfekten Ort für einen gemütlichen Billardabend für Jung und Alt. Von professionellen Trainings für jedes Spielniveau bis zum Ligabetrieb bieten wir alles was das Billardherz begehrt. Öffnungszeiten laut Homepage. [www.billard-academy.at](http://www.billard-academy.at), T 0664 6105270, [office@billard-academy.at](mailto:office@billard-academy.at)

### **Boxclub Dornbirn**

Box dich fit! Boxen fördert Reaktionsfähigkeit, Konzentration und die grundmotorischen Fähigkeiten. Anfängertaining Mo um 19:00 Uhr. Ladyboxen Mi von 18:00 bis 19:00 Uhr. Kindertraining Mo/Fr von 17:30 bis 19:00 Uhr. Trainingslokal Hauptschule Haselstauden. Weitere Infos: [www.boxclub-dornbirn.at](http://www.boxclub-dornbirn.at) oder T 0664 2211645.

**Chor Chornetto**

Wer im Chor singt, der kennt diesen Moment. Wenn die eigene Stimme plötzlich mit denen der anderen verschmilzt. Wenn aus vielen Stimmen eins wird: Harmonie. Singen macht glücklich. Bei uns wird nicht „nur“ gesungen. Wir lachen, plaudern, improvisieren und dirigieren. Neue Sängerinnen sind herzlich willkommen! Probe montags ab 19:30 Uhr, Pfarrsaal Hatlerdorf. [chornetto@gmx.net](mailto:chornetto@gmx.net)

**Dance Art Center**

Bei uns lernst du von ausgebildeten Tanzlehrer\*innen tanzen! Willst du dich zu coolen Rhythmen bewegen und Leute treffen? Bei uns bekommst du alle Tanzrichtungen unter einem Dach. Angefangen von Ballett, Modern oder Jazz Dance geht es über die Tanzzwerge zum Kindertanz bis zu Stepp Tanz, Breakdance u. Hip Hop. Unser Angebot bietet für alle Altersklassen u. Niveaus etwas [www.danceart.at](http://www.danceart.at)

**Die Fähre**

Ihre kompetente Partnerin in Drogenfragen Hilfe & Beratung für Suchtmittelgefährdete und deren Angehörige. Mo – Fr 9:30 – 12:30 Uhr, Di und Do 15:00 – 19:00 Uhr. T 05572 23113; [connect@diefaehre.at](mailto:connect@diefaehre.at); [www.diefaehre.at](http://www.diefaehre.at)

**Digitale Initiativen Mutterschiff**

Das Mutterschiff ist Treffpunkt für kreative, innovative, technikaffine und wissensdurstige Menschen. Das integrierte Makerlab bietet zahlreiche Gerätschaften und Maschinen (Lasercutter, 3D-Drucker ...), die es dir ermöglichen dein Projekt umzusetzen. Jeden Donnerstag ab 19:00 Uhr. Digitale Initiativen @ Postgarage, Hintere Achmühlerstraße 1b, 6850 Dornbirn, <http://www.digitaleinitiativen.at/>

**Dornbirn Indians Baseball**

Baseball spielen bei den Dornbirn Indians. Vielseitiger internationaler Mannschaftssport – Bälle werfen, schlagen, fangen, laufen – Baseball vereint eine ganze Reihe von Grundfertigkeiten und ist ein cooler Sport für Buben und Mädchen. Die Indians haben Mannschaften in allen Altersklassen ab 6 Jahren. Schnuppertrainings finden regelmäßig statt. Weitere Informationen: [info@indians.at](mailto:info@indians.at)

**Dornbirner Seniorenbund 50+**

Radausfahrt am Dienstag 9. August, 10:00 Uhr, Schorenplatz – Hohenems – Götzis – Rankweil – Göfis – Feldkirch – Koblach – Altag – Lustenau – Dornbirn, ca. 80 Km, 300 Hm. Info Arnold Giesinger, Tel. 0660 6752554. Veranstaltungshinweis: E-Bike Training am Donnerstag, 25. August, Info und Kursinhalt auf Homepage [www.mitdabei.at/ortsgruppe/dornbirn](http://www.mitdabei.at/ortsgruppe/dornbirn)

**Familienhilfe der Caritas Vorarlberg**

Einsatz von MitarbeiterInnen der Familienhilfe bei Familien, welche vorübergehend eine Unterstützung zuhause benötigen. Kontakt: T 05522 2001043, [familienhilfe@caritas.at](mailto:familienhilfe@caritas.at)

**FLIP – Begabungsförderung für Kinder**

„Interessen wecken – Begabungen entdecken!“ Infos, Beratung und Kursanmeldung unter T 0680 1447696 (Anrufbeantworter, Frau Waibel), [begabungsforderung@gmx.at](mailto:begabungsforderung@gmx.at). Aktuelles Kursprogramm unter [www.verein-flip.info](http://www.verein-flip.info)

**FRK Dance School**

Wir sind seit 17 Jahren die erfolgreichste Hip-Hop Tanzschule in Österreich und bieten professionelle Hip-Hop & Breaking Kurse mit ausgebildeten Tanzlehrern. Werde ein Teil unserer Community und lass Dich von der Hip-Hop Welt begeistern. Wir suchen wieder neue Talente die tanzbegeistert & motiviert sind! Altersklassen ab 6 bis 50 Jahren. [frkdanceschool@gmail.com](mailto:frkdanceschool@gmail.com), T 0676 6010768

**füranand – freizeit.begegnung.selbstbestimmt**

Ob mit oder ohne Behinderung, alle Menschen haben Stärken und Schwächen. Im Füranand unterstützen wir Menschen mit sogenannten Behinderungen in ihrer selbstbestimmten Freizeit und Tagesgestaltung: Füranand Hus: Individuelle Tagesstruktur in der Schmelzhütterstraße 29. Mo – Fr, 9:00 – 18:00 Uhr, ganzjährig. T 0650 4409029 [haus@fueranand.at](mailto:haus@fueranand.at)

**Füranand Treff**

Treffpunkt und Freizeitspaß für Jugendliche und Erwachsene mit und ohne Behinderung in gemütlicher Café-Atmosphäre in der Höchsterstraße 30. Unser monatliches Programm finden Sie unter [www.fueranand.at](http://www.fueranand.at). Kontakt und Anmeldung T 0650 4409030, [treff.dornbirn@fueranand.at](mailto:treff.dornbirn@fueranand.at)

**Füranand Familienunterstützung**

Begleitung und Unterstützung in der freien Zeit für Kinder mit Behinderungen über Familienentlastungsbonus des Landes Vorarlberg. Kontakt: T 0676 9704966, [familie@fueranand.at](mailto:familie@fueranand.at)

**Füranand Ehrenamt**

Wir suchen laufend ehrenamtliche MitarbeiterInnen für die Begleitung in der Freizeit und ganz alltägliche Tätigkeiten, wie Jassen, Kuchen backen, gemeinsame Ausflüge usw. Kontakt: Mag. Sabine Mäser, Geschäftsführung, T 0650 2833721, [sabine.maeser@fueranand.at](mailto:sabine.maeser@fueranand.at), Alle Informationen zum Programm, Kontakte und Aktuelles finden Sie auf unserer Homepage [www.fueranand.at](http://www.fueranand.at)

**hellblau. Powerteam**

Jeden Donnerstag 19:00 Uhr, Camping Dornbirn Gütlestraße 15. Fit durch den Winter, Frühling, Sommer... Wir trainieren regelmäßig, das ganze Jahr! 3 Gruppen – vom Anfänger bis zum ambitionierten Läufer, Einstieg für Hobbyläufer jederzeit möglich. Tipps und Tricks von ausgebildeten Lauftrainern. Andere Lauf- und Sportbegeisterte kennenlernen. [www.lauftreff-dornbirn.at](http://www.lauftreff-dornbirn.at)

**Herzsportgruppe Dornbirn**

Sport und Bewegung für Menschen nach einem Herzinfarkt. Gymnastik, Ausdauer, Spiel und Spaß – mit ärztlicher Begleitung. Alle „Herzpatienten“ sind eingeladen, jeden Mittwoch, ab 18:00 Uhr, im Turnsaal 2 des BORG Schoren (Höchsterstraße 32) zur Information vorbeizukommen! (Info T 0664 3423868)

**Ideal Capoeira Austria**

Eine Kombi aus Kampf, Tanz, Akrobatik, Selbstverteidigung, Ausdauer, Balance und jede Menge Spaß. Capoeira! Der brasilianische Kampf-Tanz in deiner Stadt. Wo: Mittelschule Haselstauden, Feldgasse 20. Wann: Kindertraining: Freitag, 16:00 – 17:00 Uhr, Erwachsenentraining: Mittwoch, 20:00 – 21:30 Uhr für Anfänger. Wo: SPZ Dornbirn, Schulgasse 40. Infos unter: [www.capoeiravorarlberg.com](http://www.capoeiravorarlberg.com), [office@capoeiravorarlberg.com](mailto:office@capoeiravorarlberg.com), T 0660 6890010

**ifs Gewaltberatung**

Die ifs Gewaltberatung richtet sich an Menschen, die mit ihrem Verhalten Beziehungen belasten und aus dem Kreislauf der Gewalt und Grenzverletzungen aussteigen wollen. Mit erfahrenen Beratern und Beraterinnen lernen Sie, selbstbestimmt zu leben und wertschätzend mit anderen umzugehen. ifs Gewaltberatung Dornbirn, Färbergasse 17/1, Dornbirn, T 05 1755515, [gewaltberatung@ifs.at](mailto:gewaltberatung@ifs.at)

**Institut für Existenzielle Pädagogik**

Symposium Selbst.Wert.Sinn. Eine pädagogische Schatzsuche. Wir planen einen bunten Pädagogiktag für alle Interessierten am 25. Juni 2022, im Pfortnerhaus Feldkirch. Anmeldungen unter: [www.ifep-symposia.eu](http://www.ifep-symposia.eu)

**Institut für Sozialdienste**

Die ifs Sozialberatungsstelle Dornbirn ist eine Anlaufstelle für alle Menschen in Vorarlberg, die psychosoziale Probleme oder Fragen zur Existenzsicherung haben und ist von Mo bis Fr von 8:00 – 12:00 Uhr, Mo, Di und Do von 13:00 – 17:00 Uhr, Mi von 13:00 – 19:00 Uhr, Freitagnachmittag nach Vereinbarung telefonisch erreichbar. T 05 1755-530, [dornbirn@ifs.at](mailto:dornbirn@ifs.at), [www.ifs.at/erstberatung](http://www.ifs.at/erstberatung)

**Institut für traditionelle Chinesische Wissenschaften**

Unser Verein bezweckt die Lehre und Erforschung der traditionellen Chinesischen Wissenschaften. Aktuell bieten wir Chinesischkurse für Kinder, Jugendliche oder Erwachsene sowie Lehrgänge zum Taiji, Qigong und Meditation an. Näheres entnehmen Sie bitte unserer Homepage [www.tcw-schule.com](http://www.tcw-schule.com)

**Judoclub Dornbirn**

Anfängertraining Kinder, Freitag, 15:15 – 17:00 Uhr, Mittelschule Bergmannstraße. Montag/Mittwoch – Kinder Fortgeschrittene, 17:45 – 19:30 Uhr, SPZ, Schulgasse 40. Dienstag/Donnerstag – Kampfmannschaft U14, 17:45 – 19:30 Uhr, SPZ, Schulgasse 40. Dienstag, Erwachsene, 19:45 – 21:15 Uhr, SPZ Schulgasse 40. Tel. 0676/4907347 oder [dornbirn@judo-vorarlberg.at](mailto:dornbirn@judo-vorarlberg.at)

**juvenale – Lernhilfe für Kinder und Jugendliche**

Braucht Ihr Kind Hilfe beim Lernen? Professionelle Lernunterstützung kommt zu Ihnen nach Hause oder Ihr Kind kommt direkt zu den Nachhilfelehrern in Dornbirn. Online-Kurse sind nach Wunsch auch möglich. Gerne können Sie sich unter [www.juvenale.at](http://www.juvenale.at) informieren.

**Karateclub Sei Bu Kan Dornbirn**

Karate ist eine japanische Kampfkunst ohne Waffen. Dabei werden neben Kraft, Reaktion und Ausdauer auch Selbstvertrauen, Konzentration und Körperbeherrschung gestärkt. 5 – 12 Jahre: Fr, 17:00 – 18:00 h VS Wallenmahd (Bachmähdle 11), ab 13 Jahre: Mi, 18:00 – 19:00 Uhr, VS Markt (Schulgasse 42), [sport@karate-dornbirn.at](mailto:sport@karate-dornbirn.at), [www.karate-dornbirn.at](http://www.karate-dornbirn.at)

**Kendo Dornbirn**

Kendo, der „Weg des Schwertes“, ist eine sowohl körperlich als auch geistig herausfordernde Tätigkeit, die Praktiken und Werte der Kampfkünste mit anstrengender körperlicher Aktivität vereint. Dabei wird unter anderem das Konzentrationsvermögen, das Selbstbewusstsein sowie der Respekt im Umgang mit anderen gestärkt. Mehr Information: [www.kendornbirn.org](http://www.kendornbirn.org) Kontakt: [KendoDornbirn@gmx.at](mailto:KendoDornbirn@gmx.at)

**Krankenpflegeverein Dornbirn**

Annagasse 3, Öffnungszeiten: Montag bis Freitag, von 8:00 bis 12:00 Uhr, nachmittags nach vorheriger Terminvereinbarung. T 05572 22095, [info@kpv-dornbirn.at](mailto:info@kpv-dornbirn.at), [www.kpv-dornbirn.at](http://www.kpv-dornbirn.at). Besuchen Sie uns auf unserer Homepage!

**Kunst und Kulturverein Bodensee Sektion Dornbirn**

Suchen Briefmarken, Münzen, antike Möbel und Bilder für unsere Mitglieder zu kaufen. T 0664 3414470

**Les Fadas du français**

Bonjour! Lust zum Eintauchen in die Welt der französischen Sprache? Wir sind für Sie da: unser Verein ist als ein Botschafter der französischen Kultur in Vorarlberg zu verstehen. Unsere Mitglieder sind alle die gerne französisch sprechen. Unser Angebot: Treffen rund um ein Essen, Kinobesuche, Sport, Bücher, Kartenspiele...

„Leben wie Gott in Frankreich“, [www.lesfadas.org](http://www.lesfadas.org)

Info über Muttersprachunterricht in Französisch für Kinder unter: T 0676 4458742

**Liederhort CHOR Hatlerdorf**

Einladung zur 1. Probe, am Mittwoch, den 31. August, nach den Sommerferien 2022! (19:30 bis 21:15 Uhr.) In der Volksschule – Mittelfeldstraße 18. Anfragen an Annemarie Graf, T 0664 5339991 oder E-Mail: [Annemarie.Graf@gmx.at](mailto:Annemarie.Graf@gmx.at)

**Mobiler Hilfsdienst – MOHI Dornbirn**

Unterstützungsangebot für alte Menschen, Menschen mit Behinderungen und psychisch beeinträchtigte Menschen. MOHI, Kreuzgasse 6, T 24361, E-Mail: [info@mohi-dornbirn.at](mailto:info@mohi-dornbirn.at). Bürozeiten: Mo – Fr 9:00 – 12:00 Uhr, Di und Do 14:00 – 16:00 Uhr.

**Mobiler Hilfsdienst (MOHI) Dornbirn – PAA – Persönliche Assistenz am Arbeitsplatz**

Unterstützungsangebot für Menschen mit Handicap. PAA: T 0664 9141924, E-Mail: [paa@mohi-dornbirn.at](mailto:paa@mohi-dornbirn.at)

**Naturfreunde**

Ausstellung /negativen Folgen der beginnenden Klimakrise  
Wir planen mit Klima Vor eine Ausstellung. Jeder kann gerne mitmachen. Die besten Bilder werden an verschiedenen öffentlichen Plätzen in Dornbirn präsentiert. Anfragen an: [dornbirn@naturfreunde.at](mailto:dornbirn@naturfreunde.at), <https://dornbirn.naturfreunde.at>

**Offener Kühlschrank im Treffpunkt an der Ach**

Vom 6. 8 bis 11. 9. bleibt der Offene Kühlschrank geschlossen. Die nächsten Kühlschränke sind in der Stadtbibliothek, Schulgasse 44a (Dienstag bis Freitag, 10:00 – 18:00 Uhr und Samstag, 10:00 – 16:00 Uhr), im Kolpinghaus (Jahngasse, täglich 8:00 – 20:00 Uhr) und beim Pfarrheim Rohrbach (täglich) Danach starten wir wieder in den Herbst!

**Österreichische Lungenunion Vorarlberg**

Für alle Betroffenen von Asthma und COPD. Kostenlose Beratung, Vorträge, Beihilfen. Info: Herbert Riedmann, Binsfeldstraße 8d, Lustenau, T 0676 6175315 oder [herbert.riedmann@hotmail.com](mailto:herbert.riedmann@hotmail.com)

**Österreichische Wasserrettung, Abteilung Dornbirn**

Höchststraße 36a, [dornbirn@v.owr.at](mailto:dornbirn@v.owr.at), T 0664 9686049 (Stefan Vogel). Training für Kinder (ab 10 Jahren) und Jugendliche immer donnerstags ab 19:00 Uhr, im Stadtbad. Rettungsschwimmkurse ab 13 Jahren nach Vereinbarung. Fragen und Anmeldung unter [dornbirn.ausbildung@v.owr.at](mailto:dornbirn.ausbildung@v.owr.at). Infos auf unserer Homepage [www.dornbirn.owr.at](http://www.dornbirn.owr.at) unter Kursangebote.

**Pfadfinder-Club und -Gilde Dornbirn**

Wir besuchen am Dienstag, den 23. August, (Beginn 14:00 Uhr) die Sommerausstellung „Randspiele“ im Palais Thurn und Taxis in Bregenz. Durch die Ausstellung führt uns Reinhold ‚Nolde‘ Luger. Anschließend treffen wir uns ab 16:00 Uhr, im Heurigen „Möth“ zum gemütlichen Beisammensein. Bitte um Anmeldung bis spätestens 20.8.2022, an den Obmann.

**Pfarrheim St. Sebastian Oberdorf**

Wir bieten schöne Räumlichkeiten unterschiedlicher Größe für Seminare, Kurse, Vorträge oder Feste. Mehr Informationen auf [www.pfarre-oberdorf.at](http://www.pfarre-oberdorf.at) unter Pfarrheim. Reservierung nur montags 17:00 – 18:30 Uhr im Büro, Zanzenberggasse 1, Tel. 05572 398003, Anfragen auch per E-Mail an [pfarrheim-oberdorf@kath-kirche-dornbirn.at](mailto:pfarrheim-oberdorf@kath-kirche-dornbirn.at).

**Pfarrheim Bruder Klaus Dornbirn-Schoren**

Unser schönes Pfarrheim vermieten wir gerne für Seminare, Vorträge, Kurse und Feste bis zu 120 Personen. Nähere Informationen unter [www.pfarre-bruderklaus.at](http://www.pfarre-bruderklaus.at), oder telefonisch bei Herrn Johann Schneider. T 0650 8904908.

**Pfarrheim St. Leopold, Dornbirn-Hatlerdorf**

Das Pfarrheim Hatlerdorf ist für Feste, Vorträge und Seminare bis zu 120 Personen bestens geeignet, inkl. großer Küche und moderner technischer Ausstattung. Besuchen Sie uns auf unserer Homepage, [www.pfarre-hatlerdorf.at](http://www.pfarre-hatlerdorf.at), rufen Sie uns während der Öffnungszeiten im Pfarrbüro unter T 05572 22513 an (MO – DI – DO – FR 8:00 – 11:00 und Mi 16:00 – 19:00 Uhr). Wir freuen uns auf Sie.

**Pfarrzentrum St. Martin**

Mitten in Dornbirn bieten wir freundliche, verschieden große Räumlichkeiten für Vorträge, Kurse, sowie Seminare, aber auch Feste, z. B. Geburtstagsfeiern, Taufen, Agapen, an. Moderne technische Ausstattung ist vorhanden; Küchenbenützung ist möglich. Auskunft erhalten Sie bei Regina Wohlgenannt-Nigsch: T 05572 22220, [regina.wohlgenannt@st-martin-dornbirn.at](mailto:regina.wohlgenannt@st-martin-dornbirn.at), [www.st-martin-dornbirn.at](http://www.st-martin-dornbirn.at)

**pro mente Vorarlberg – Beratungsstelle Dornbirn**

Wir begleiten Menschen mit seelischen Erkrankungen. Kreuzgasse 1, Dornbirn, T 05572 20110, E-Mail: [beratungsstelle.dornbirn@promente-v.at](mailto:beratungsstelle.dornbirn@promente-v.at); Mo – Fr 9:00 – 14:00 Uhr, [www.promente-v.at](http://www.promente-v.at)

**pro mente Vorarlberg – Beratungsstelle Kinder und Jugend**

Die psychosoziale Beratungsstelle für Jugendliche und Kinder unterstützt Betroffene und ihre Bezugspersonen. Die Anlaufstelle für Jugendliche ist Mo und Do von 14:00 – 18:00 Uhr und Di, Mi, Fr von 9:00 bis 13:00 Uhr geöffnet. Anfragen für Kinder ausschließlich nach fachärztlicher Zuweisung bzw. über aks oder ifs. Kreuzgasse 1a, Dornbirn, T 05572 21274, E [kiju.unterland@promente-v.at](mailto:kiju.unterland@promente-v.at), [www.promente-v.at/jugend](http://www.promente-v.at/jugend)

**Reparaturcafé Dornbirn**

Das Reparaturcafé ist übersiedelt. Neuer Standort: Riedgasse 6 im Hof. Dort finden Sie uns an jedem 3. Mittwoch im Monat von 17:30 bis 20:30 Uhr. Weitere Infos: [reparaturcafedornbirn.at](http://reparaturcafedornbirn.at)

**Russischer Sprach- und Kulturverein**

Spielgruppe RUSalotschka  
Montags 15:00 – 17:00 Uhr (2 – 3 Jahre)  
Mittwochs und freitags 15:00 – 17:00 Uhr (4 – 6 Jahre)  
T 0650 4885064 und 0650 9401935, Dornbirn,  
Kapuzinergasse 8, [info@rusalotschka.at](mailto:info@rusalotschka.at), [www.rusalotschka.at](http://www.rusalotschka.at),  
[www.facebook.com/rusalotschkadornbirn](https://www.facebook.com/rusalotschkadornbirn)

**Schülerclub Dornbirn, Stadtstraße 16**

Wunder sind auch in der Schule möglich. Das beweisen wir beinahe täglich. Schon seit Weihnachten kämpften wir auch jeden freien Tag und Feiertag dafür. Nun müssen auch wir uns etwas erholen, aber wer über den Sommer kostenlose Hilfe für sich oder seine Kinder braucht, ruft einfach Bernadette Starchl an: T 0664 8585513. Wir finden beinahe immer einen Weg.

**Schützengilde Dornbirn**

Der Traditionsverein, gegründet 1956, für Leistungs- und Hobbyschützen. Trainingszeiten Montag und Freitag ab 19:00 Uhr. Wir organisieren auch gerne Ihre Firmen- und Vereinsschießen, Reservierungen unter T 0664 6268821.

**Schwimmclub TS Dornbirn**

Halte dich fit! Angebote für alle Altersgruppen von Aquafitness bis Stilverbesserungen! Trainingsmöglichkeiten je nach Vereinbarung täglich von 16:00 – 20:00 Uhr. Information montags 17:00 Uhr, im Stadtbad oder unter [www.schwimmclub-tsd.at](http://www.schwimmclub-tsd.at)

**Selbsthilfegruppe HSP**

Für Betroffene von Hereditäre Spastische Spinalparalyse. Wir informieren über Neuigkeiten zu Medikamenten und Therapien. Geben Ratschläge zu sozialen Themen wie Behindertenausweis, Pflegegeld und Hilfsmittel. Ein ganz wichtiger Teil ist der Erfahrungsaustausch untereinander. Dietmar Böhler, T 0660 2121951, [hsp.paraplagie.vlbg@gmx.at](mailto:hsp.paraplagie.vlbg@gmx.at). <https://hsp-vorarlberg.jimdofree.com/>

**Seniorenbörse Dornbirn**

Brauchen Sie gelegentlich Unterstützung? Helfen Sie gerne anderen mit Ihrer Erfahrung aus? Dann werden Sie Mitglied bei der SeniorenBörse. Kontakt: Treffpunkt an der Ach, Höchsterstraße 30, Büroöffnungszeiten: jeweils montags von 8:30 bis 11:30 Uhr, oder telefonisch erreichbar MO – FR unter T 0650 5952686 oder T 0650 5952687

**Seniorenbörse Dornbirn – Café zum Reda**

Café zum Reda Neu im Café Danner, Hatlerstraße 24 jeden 1. und 3. Donnerstag im Monat, ab 14:00 Uhr. Anmeldung ist keine erforderlich.

**singing-friends – Vokalensemble aus Dornbirn**

Chorprobe jeden Montag 20:00 Uhr, im Pfarrheim Rohrbach. Ihr sucht noch eine musikalische Untermalung für eine besondere Feier? Kontakt unter [www.singing-friends.at](http://www.singing-friends.at) oder auf Facebook

**SOULBOX Dance School Dornbirn**

Backspin, Bounce – Kennst du nicht? Dann bist du bei uns in der SOULBOX Dance School in Dornbirn genau richtig! Wir bieten neue Hip Hop und Breaking Kurse an. Bei uns lernst du nicht nur von professionellen Trainerinnen und Trainern die neuesten Moves, du erfährst auch den Spirit der Hip Hop-Kultur und wirst Teil der Community! Voranmeldung an [info@soulbox-danceschool.com](mailto:info@soulbox-danceschool.com) oder T 0664 4354970



**Sozialpsychiatrischer Dienst (SpDi) Dornbirn**

Wenn nichts mehr ist, wie es vorher war – wir bieten Unterstützung! Kreuzgasse 1, Dornbirn, Mo – Fr, 9:00 – 14:00 Uhr, T 050 411685, E-Mail: dornbirn@spdi.at, www.spdi.at

**Spendenkarussell – Kinder helfen Kindern**

Unsere Kinderkarusselle in Vorarlberg bringen Spaß und Unterhaltung für die Kleinsten. Gleichzeitig sammeln sie wertvolle Spenden für Kinder in Not. Das Dornbirner Karussell steht in der Europapassage. Wer unseren Verein unterstützen möchte – ob finanziell oder tatkräftig – ist herzlich willkommen! www.spendenkarussell.at

**TANZdichFITbleibJUNG- JEDER MENSCH IST TANZ BEGABT!**

Mit Sicherheit und Abstand beginnen wir ab dem 20. Januar 2022 (2G). Jeden Donnerstag 8:30 – 9:30 Uhr, HATLER TURNHALLE Tegetthoffstraße 4, Dornbirn. Entlassen Sie Ihr Tanzfeuer mit uns! Fördert Reaktion, Beweglichkeit, Koordination und Balance. Trainiert das Gedächtnis und wirkt positiv auf die Gesundheit. www.tanzdichfitbleibjung.com

**TAO KUNG FU**

Kung Fu Erw., Di/Fr 19:00 bis 20:30 Uhr, Mi, 20:30 bis 22:00 Uhr; Kung Fu Kinder, Mi 16:30 bis 17:45 Uhr, (5 – 7 J.), Fr 15:15 bis 16:30 Uhr, (8 – 10 J.), Fr 17:00 bis 18:30 Uhr, (11 – 14 J.), Tai Chi Chuan, Mo 19:00 bis 20:15 Uhr, Qi Gong, Mo 18:00 bis 19:00 Uhr, Eskrima, Mi 19:00 bis 20:15 Uhr. www.taokungfu.at oder T 0699 17066285.

**Treffpunkt Philosophie**

Philosophie ist... der Beginn einer inneren Reise! Lernen Sie von spannenden Philosophen, von Lebenskonzepten und Methoden, diese auch im eigenen Leben umzusetzen. „Sei du selbst die Veränderung, die du dir für diese Welt wünschst.“ Mahatma Gandhi. Für alle, die ihr Leben zu einem echten Abenteuer gestalten möchten! Infos und Programmbestellung unter: dornbirn@treffpunkt-philosophie.at oder T 05572 202922

**Union Sportschützen Dornbirn**

Wir sind eine Gruppe junger, engagierter Schützen, die Gewehr- und Pistolenschießsport betreiben. Wir trainieren jeden Freitag ab 19:00 Uhr, im Areal der ehem. Druckerei Höfle, Marktstraße 61. Interessierte (auch Jugendliche) sind herzlich eingeladen. Wir haben zwei ausgebildete Jugendtrainer. Oberschützenmeister Walter Fleisch, T 0664 3586045.

**Verein der Steirer in Vorarlberg**

Sommerpause? Oder doch nicht? Vorbereitungen sind am Laufen... Am SA 17. 9., um 12:00 und 17:00 Uhr, sowie am SO 18.9., um 12:00 Uhr, laden wir wieder zur Backhendlpartie ein. Nur auf Vorbestellung, bitte um Anmeldung bis 10. September bei Werner Häfele, Tel. 0664 5127665 oder mail werner.haefele@a1.net Info´s auch auf HP. www.steirer-dornbirn.at oder Schaukasten VH

**Verein Happiness for Nepal**

Ist ein gemeinnütziger Verein – 2016 von Ulrike Haßler gegründet. Wir unterstützen Projekte nordwestlich von Kathmandu. Neben der bisher geleisteten ersten Hilfe – wie z. B. der Bau eines Kindergartens in Bhoketini – geht es jetzt darum, langfristig und nachhaltig die Lebensumstände zu verbessern. Mehr Informationen dazu unter: <https://happinessfornepal.wordpress.com>

**Verein „Leprahilfe Senegal“**

Ein überparteilicher, konfessionell ungebundener Verein. Seit 1980 werden Lepra-Kranke und deren Angehörige in MBalling betreut. Bedürftige Familien werden direkt im Rahmen einer Familien/Kinderpatenschaft unterstützt. Alle Mitarbeiter arbeiten ehrenamtlich, sodass die Finanzmittel ohne Abzug direkt den Bedürftigen zukommen! Obmann: Markus Michael Moosmann, www.leprahilfe.org

**Verein „Wissen macht stark“**

Unser Verein aus Dornbirn hat sich zum Ziel gesetzt in Senegal zu helfen. Wir machen uns für Kinder stark, für die eine Schulausbildung ohne finanzielle Mittel nicht möglich wäre. Und wir unterstützen Familien in Not-situationen mit Soforthilfe und unserem ehrenamtlichen Einsatz vor Ort. Informieren Sie sich über unsere Homepage [www.wissen-macht-stark.org](http://www.wissen-macht-stark.org). Natalie Moosmann (Obfrau v. Verein).

**Vorarlberger Selbsthilfe Prostatakrebs**

Kostenlose Informationen und Erfahrungen von selbst Betroffenen zum Thema PROSTATAKREBS erhalten sie vom Obmann Wolfgang Zumtobel, T 0699 13818001 und seinem Stellvertreter Arno Masal, T 0676 5050315. Weitere Infos und alle KONTAKTPERSONEN finden sie auch unter [www.vspostatatakrebs.at](http://www.vspostatatakrebs.at).

**Vorarlberger VolksLiedWerk**

NEU: CD „Jucker, Springer, Rongger, Schlicher“ -Nationaltänze und Lieder aus alten Vorarlberger Sammlungen (Sonnleithner, Strolz). Neben verschiedenen Lieder -und Notenbüchern sind auch Volksmusik CDs erhältlich. Kommen Sie vorbei im „s'Fachl“, Marktplatz 10, Dornbirn. Weitere Infos unter [www.volksliedwerk-vlbg.at](http://www.volksliedwerk-vlbg.at) oder T 0664 4378655.

**Weiterwohnen – Plattform für innovative Wohnbauprojekte**

Wir sind ein gemeinnütziger Verein, der innovative Wohnprojekte fördert. Unser Ziel ist die Entwicklung und Umsetzung neuer, hochwertiger und leistbarer Wohnkulturen. Zu diesem Zweck wollen wir gemeinschaftliche sowie sozial, ökologisch und ökonomisch verantwortbare Wohnformen ermöglichen. Bleibe auf dem Laufenden und abonniere unseren Newsletter. [www.weiterwohnen.eu](http://www.weiterwohnen.eu) / [kontakt@weiterwohnen.eu](mailto:kontakt@weiterwohnen.eu)

**Zack&Poing**

Hereinspaziert in die Zirkushalle Dornbirn! „Zack&Poing“ der Verein für Artistik, Bewegungskunst und Kultur freut sich über neue Gesichter in der Welt des Zirkus. Bei uns wird auf Seilen getanzt, auf Kugeln gelaufen, an Trapezen geschwungen und allerhand jongliert. Amateure und Profis, Kinder und Erwachsene sind gleichermaßen herzlich willkommen. Einstieg jederzeit möglich. [www.zirkushalle.at](http://www.zirkushalle.at)

**Zeitpolster Dornbirn**

Sinnvolles tun und die eigene Altersvorsorge sichern! Indem Sie ältere Menschen und Familien unterstützen, legen Sie Ihr eigenes Zeitkonto für später an, welches Sie bei Bedarf einlösen können. Helfen Sie uns helfen! Unterstützen Sie Menschen in Dornbirn. Rufen Sie uns an! Das Team Dornbirn informiert Sie gerne. T 0664 88720768 oder [team.dornbirn@zeitpolster.com](mailto:team.dornbirn@zeitpolster.com), [www.zeitpolster.com](http://www.zeitpolster.com)

**Jahrgang 1937**

Lieber Jahrgängerinnen und Jahrgänger. Wir treffen uns jeden zweiten Donnerstag im Monat wieder ab 16:00 Uhr beim Stammtisch im Café Danner. Wir freuen uns auf einen netten Abend. Der Ausschuss Anton – Georg – Reini.

**Jahrgang 1939**

Zur Erinnerung an unseren Jahrgänger-Hock im Boxenstop jeden 1. Montag, im Monat, ab 17:00 Uhr, herzliche Grüße, das Team 1939.

**Jahrgang 1972**

Liebe Jahrgänger 1972, wir wünschen allen, die diese Woche Ihren 50. Geburtstag feiern, alles Gute. Für neue Jahrgänger stehen viele Infos auf [www.1972er.at](http://www.1972er.at) und auch eine Anmeldung ist auf der Homepage möglich. Alles Gute vom Vorstand 1972.

**Jahrgang 1974**

Wir treffen uns am 3.9.22, um 15:30 Uhr, am Parkplatz des jüdischen Friedhofs in Hohenems und wandern gemeinsam ca. 20 Min. zur Jausenstation Schwefelberg. Anmeldeschluss 20.8.22, unter T 0664 1334485 oder [jahrgang1974@gmx.at](mailto:jahrgang1974@gmx.at)

**DORNBIRN**

## Vereinsanzeigen per E-Mail

Sie haben die Möglichkeit, Vereinsanzeigen auch per E-Mail an die Gemeindeblattverwaltung zu senden.

**E-Mail:**

**[gemeindeblatt@dornbirn.at](mailto:gemeindeblatt@dornbirn.at)**

# STÄDTISCHE EINRICHTUNGEN

## Öffnungszeiten

### AMT DER STADT DORNBIRN

Rathausplatz 2

T +43 55 72 306 0

F +43 55 72 306 1008

#### Öffnungszeiten:

MO – DO 8:00 – 12:00 Uhr

und 13:30 – 16:00 Uhr

FR 8:00 – 12:00 Uhr

Besucher:innen werden gebeten, Termine mit den jeweiligen Abteilungen entweder telefonisch oder per E-Mail zu vereinbaren. Die Kontakte dazu finden Sie im Internet unter der Adresse: [www.dornbirn.at/kontakt](http://www.dornbirn.at/kontakt). Im Rathaus ist das Tragen einer FFP2-Maske verpflichtend.

### PFLEGEHEIME

Besuche sind unter folgenden Bedingungen möglich:

- Nachweis von 3G:
  - vollständige Impfung (für 9 Monate ab 3. Stich, für 6 Monate ab 2. Stich) oder
  - Genesung (für 6 Monate nach Infektion) oder negativer Antigen-Test (max. 24 Stunden alt) oder negativer PCR-Test (max. 72 Stunden alt)
  - FFP2-Maske
- Ausnahme bei palliativen Situationen:
  - keine 3G-Regel
- Besuchszeiten:
  - täglich 14:00 – 17:00 Uhr

### KRANKENHAUS DER STADT DORNBIRN

Lustenauerstraße 4

T +43 5572 303 0

**Bitte informieren Sie sich auf der Homepage: [krankenhaus.dornbirn.at](http://krankenhaus.dornbirn.at).**

### CONNEXIA ELTERNBERATUNG

Treffpunkt an der Ach, Höchsterstraße 30

MO 8:30 bis 11:00 und 14:00 bis 16:00 Uhr

MI 9:00 bis 12:00 Uhr

Ruth Puzio, T +43 650 4878740

### GARTENABFALLSAMMELSTELLE / FORACHECK

#### Öffnungszeiten:

MI 17:00 – 19:00 Uhr

FR 13:00 – 18:00 Uhr

SA 8:00 – 16:00 Uhr

Auskunft und Abfallberatung:

T +43 5572 306 5555

Alle Informationen zum Thema Abfall finden Sie online auf <https://www.dornbirn.at/leben-in-dornbirn/umwelt/abfall>

### SPERRMÜLL SAMMELHOF

#### Öffnungszeiten:

MO – FR 14:00 – 19:00 Uhr

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an

T +43 5572 306 5555 oder an [abfallberatung@dornbirn.at](mailto:abfallberatung@dornbirn.at)

# STÄDTISCHE EINRICHTUNGEN

## Öffnungszeiten

### TAGESBETREUUNG FÜR ÄLTERE MENSCHEN

Höchsterstraße 30

#### Öffnungszeiten:

DI – DO von 8:00 bis 17:00 Uhr geöffnet

- Es gelten hier die gleichen Regelungen wie für die Pflegeheime.
- Besucher:innen wie auch Klient:innen 3G
- Die Betreuung ist auch halbtags möglich.  
Information und Anmeldung: T +43 5572 306 3306

### TREFFPUNKT AN DER ACH

Höchsterstraße 30

T +43 5572 306 3306

E soziales@dornbirn.at

### FEUERWEHR DORNBIRN

Siegfried-Fußenegger-Straße 2

T +43 5572 52500

Anfragen bitte telefonisch an die Feuerwehr richten.

### DORNBIRN TOURISMUS & STADTMARKETING GMBH

Rathausplatz 1a

T +43 5572 22188

E tourismus@dornbirn.at

#### Öffnungszeiten:

MO – FR 9:00 – 17:00 Uhr

SA 9:00 – 12:00 Uhr

Sonn- und Feiertage geschlossen.

### KARRENSEILBAHN UND PANORAMARESTAURANT

6850 Dornbirn, Gütlestraße

T +43 5572 22140

E karren@dornbirn.at, karren.at

fb:/Karrenseilbahn, instagram: karrenseilbahndornbirn

#### Öffnungszeiten:

MO – SA 9:00 – 23:00 Uhr

SO 9:00 – 21:00 Uhr

Die aktuellen Betriebs- und Öffnungszeiten finden Sie unter [www.karren.at/karrenseilbahn/betriebszeiten](http://www.karren.at/karrenseilbahn/betriebszeiten)

### MINIGOLFANLAGE GRÜNER BAUM

Vordere Achmühlerstraße 40

T +43 660 825 1232

#### Öffnungszeiten:

DI – SA 13:30 – 19:00 Uhr (20:00 Uhr Hauptsaison)

SO 11:00 – 19:00 Uhr (20:00 Uhr Hauptsaison)

**DAS STADTBAD**

Schillerstraße 18  
 6850 Dornbirn  
 T +43 5572 22687  
 E [stadtbad@dornbirn.at](mailto:stadtbad@dornbirn.at)  
[www.stadtbad.at](http://www.stadtbad.at)  
[facebook.com/StadtbadDornbirn](https://facebook.com/StadtbadDornbirn)

**Badebereich**

MO	geschlossen (auch an FT)
DI	7:00 bis 20:00 Uhr
MI	9:00 bis 19:00 Uhr
DO	7:00 bis 20:00 Uhr
FR	9:00 bis 19:00 Uhr
SA	9:00 bis 19:00 Uhr
Sonn- und Feiertage	9:00 bis 18:00 Uhr

**Sauna**

MO	geschlossen (auch an FT)
DI	14:00 bis 21:00 Uhr, gemischt
MO	14:00 bis 20:00 Uhr, gemischt
Dp	14:00 bis 21:00 Uhr, Damen
FR	10:00 bis 14:00 Uhr, Herren 14:00 bis 20:00 Uhr, gemischt
SA	9:00 bis 19:00 Uhr, gemischt
Sonn- und Feiertage	9:00 bis 18:00 Uhr, gemischt

**Massage**

Massagen sind von Dienstag bis einschließlich Samstag möglich.

Terminvereinbarung unter T +43 650 3702952 oder  
 E [message.stadtbad@dornbirn.at](mailto:message.stadtbad@dornbirn.at)

**WALDBAD ENZ**

Güttelestraße 16, 6850 Dornbirn  
 M +43 676 83 306 8790  
 E [waldbad@dornbirn.at](mailto:waldbad@dornbirn.at)  
[waldbadenz.at](http://waldbadenz.at), fb: WaldbadEnz

Täglich von 8:30 – 19:45 Uhr  
 Bei schlechtem Wetter von 8:30 – 11:00 Uhr

Badeschluss 15 Minuten vor Ende der Öffnungszeit.

**STADTMUSEUM DORNBIRN**

Marktplatz 11  
 T +43 5572 306 4911  
[stadtmuseum.dornbirn.at](http://stadtmuseum.dornbirn.at)

**Öffnungszeiten:**

DI – SO 10:00 – 17:00 Uhr  
 Montags geschlossen

Das Stadtmuseum Dornbirn ist an Feiertagen (auch wenn der Feiertag ein Montag ist) geöffnet.

**INATURA – ERLEBNIS NATURSCHAU DORNBIRN**

Jahngasse 9  
 T +43 5572 23235 0  
 E [naturschau@inatura.at](mailto:naturschau@inatura.at)  
[www.inatura.at](http://www.inatura.at)

**Öffnungszeiten:**

Täglich 10:00 – 18:00 Uhr

**Sekretariat und Besucher-Service**

MO – FR 8:30 – 18:00 Uhr  
 T +43 5572 23235 0

**Fachberatung**

MO – FR 9:00 – 12:00 Uhr  
 T +43 676 833064766

Bitte beachten Sie die allgemein gültigen  
 Corona-Schutzmaßnahmen.

**STADTARCHIV DORNBIRN**

Marktplatz 11  
 T +43 5572 306 4905  
 E [stadtarchiv@dornbirn.at](mailto:stadtarchiv@dornbirn.at)

**Öffnungszeiten:**

DI 9:00 – 12:00 Uhr und 14:00 – 17:00 Uhr  
 MI – FR 9:00 – 12:00 Uhr

# STÄDTISCHE EINRICHTUNGEN

Öffnungszeiten

## FLATZ MUSEUM

Marktstraße 33  
T +43 5572 306 4839  
E info@flatzmuseum.at  
flatzmuseum.at

FR 15:00 – 17:00 Uhr  
SA 11:00 – 17:00 Uhr  
Alternative Termine nach Voranmeldung.

## MUSIKSCHULE DORNBIRN

Rosenstrasse 6  
Leitung: Dir. Ivo Warenitsch  
E musikschule@dornbirn.at  
T +43 5572 3064850

### Büro-Öffnungszeiten Musikschule:

MO – MI 9:00 – 12:00 und 14:00 – 17:00 Uhr  
DO – FR 9:00 – 12:00 und 14:00 – 16:00 Uhr

## ABTEILUNGEN

### JAZZSEMINAR

Am Kehlerpark 4  
Leitung: Florian King  
E jazzseminar@dornbirn.at  
T +43 5572 55799

### Büro-Öffnungszeiten Jazzseminar:

DI 14:00 – 17:00 Uhr  
DO 8:30 – 12:00 und 16:15 – 18:00 Uhr

### TANZABTEILUNG

Am Kehlerpark 4, 3. Stock  
Leitung: Brigitte Jagg  
T +43 5572 557994874  
E tanzabteilung@dornbirn.at

### Büro-Öffnungszeiten Tanzabteilung:

DI 16:30 – 17:30 Uhr

## ÖFFNUNGSZEITEN DER BIBLIOTHEKEN IM DORNBIRNER BIBLIOTHEKSVERBUND

### STADTBIBLIOTHEK DORNBIRN

Schulgasse 44a  
T +43 5572 306 4820  
E stadtbibliothek@dornbirn.at  
stadtbibliothek.dornbirn.at

#### Öffnungszeiten:

DI 10:00 – 18:00 Uhr  
MI 10:00 – 18:00 Uhr  
DO 10:00 – 18:00 Uhr  
FR 10:00 – 18:00 Uhr  
SA 10:00 – 16:00 Uhr

### BÜCHEREI UND SPIELOTHEK HATLERDORF

Unterer Kirchweg 2 (im Pfarrheim)  
T +43 5572 24820  
buecherei-hatlerdorf.bvoe.at

#### Öffnungszeiten Sommerferien:

MO 9:00 – 11:00 Uhr  
MI 17:30 – 19:30 Uhr  
SA 17:30 – 19:30 Uhr

### BÜCHEREI OBERDORF

Zanzenberggasse 1  
T +43 5572 39800339

#### Öffnungszeiten Sommerferien:

DO 17:00 – 19:00 Uhr

**BÜCHEREI ROHRBACH**

Rohrbach 37 (Pfarrzentrum St. Christoph)  
T +43 664 4761693  
buecherei-rohrbach.at

**Öffnungszeiten Sommerferien:**

DI 16:00 – 19:00 Uhr

**BÜCHEREI UND SPIELOTHEK WALLENMAHD**

Bachmähdle 11 (VS Wallenmahd)  
T +43 5572 306 4824  
www.wallenmahd.bvoe.at  
E buecherei.wallenmahd@dornbirn.at

**Öffnungszeiten Sommerferien:**

MI 17:00 – 18:30 Uhr

FR 9:00 – 11:00 Uhr

**BÜCHEREI IM HAUS DER BEGEGNUNG**

Rosenstraße 8a  
6850 Dornbirn  
buecherei.rosenstrasse@dornbirn.at

**Öffnungszeiten Sommerferien:**

DI 14:30 – 16:00 Uhr

**Im August bleibt die Bibliothek geschlossen.**

**BÜCHEREI UND SPIELOTHEK HASELSTAUDEN**

Feldgasse 30  
T +43 5572 263834826  
buecherei-haselstauden.at

**Öffnungszeiten:**

DI 16:30 – 18:30 Uhr

FR 9:00 – 11:00 Uhr

**BÜCHEREI UND SPIELOTHEK SCHOREN**

Schorenquelle 5 (Pfarramt Bruder Klaus)  
T +43 5572 233447835

**Öffnungszeiten Sommerferien:**

DO 9:00 – 11:00 Uhr

# Ärztlicher Notdienst

Wochenenddienst von Ärzten und Apotheken

## Ärzte Bereitschaftsdienst

### telefonische Auskunft unter:

T +43 5572 141

## SAMSTAG

### Bereitschaftsdienst:

SA 6. August

von 7:00 Uhr bis 19:00 Uhr

### Ordinationszeiten von

10:00 – 12:00 Uhr sowie

zwischen 17:00 – 18:00 Uhr.

### Außerhalb der Ordinationszeiten:

T +43 5572 141

## Dr. Markus Albrecht

Kapuzinergasse 6a

T +43 5572 21680



## SONNTAG

### Bereitschaftsdienst:

SO 7. August

von 7:00 Uhr bis 19:00 Uhr

### Ordinationszeiten von

10:00 – 12:00 Uhr sowie

zwischen 17:00 – 18:00 Uhr.

### Außerhalb der Ordinationszeiten:

T +43 5572 141

## Dr. Bruno Loitz

Sandgasse 15a

T +43 5572 386660



## WAS IST EIN NOTFALL?

Je nach Art der Verletzung oder der Krankheit gibt es unterschiedliche Anlaufstellen, die Ihnen gerne behilflich sind. Bitte beachten Sie, dass die Notfalleinrichtungen ausschließlich bei akuten und dringlichen Fällen in Anspruch genommen werden sollten. Notarzt und Rettungssystem (T 144)

- Bewusstlosigkeit, Eintrübung
- Epileptischer Anfall
- Akute, starke Schmerzen über der Brust
- Akute Atemnot, Unfälle

## AMBULANZ DES KH DORNBI<sup>RN</sup>

- Frische Verletzungen
- Spezialambulanzen (z. B. onkologische Ambulanz)

## PRAKTISCHE ÄRZTE

(T +43 5572 141)

- Alle übrigen akuten Erkrankungen mit gebotener Dringlichkeit

## ZAHNÄRZTLICHER WOCHENEND- UND FEIERTAGSDIENST

SA 6. August von 9:00 – 11:00 Uhr

SO 7. August von 9:00 – 11:00 Uhr

## Dr. Lukas Mätzler

Schillerstraße 10a

Dornbirn

## ACHTUNG

Die Informationen zum ärztlichen Notdienst haben den Datenstand zum Zeitpunkt der Drucklegung. Es ist möglich, dass sich die Bereitschaftsdienste ändern. Den aktuell diensthabenden Arzt können Sie unter der Telefonnummer 141 erfragen.



# DORNBIRN

## APOTHEKEN- BEREITSCHAFTSDIENST

FR 8:00 Uhr – SA 8:00 Uhr

### Apothek-Drogerie Kaufus KG

Schlossplatz 5, Hohenems  
T +43 5576 72335

SA 8:00 Uhr – SA 18:00 Uhr

### Apothek im Messepark

Messestraße 2  
T +43 5572 55880



SA 18:00 Uhr – SO 8:00 Uhr

### Stadt-Apothek

Marktstraße 3  
T +43 5572 22852



SO 8:00 Uhr – MO 8:00 Uhr

### Oswald-Apothek

Moosmahlstraße 35  
T +43 5572 24431



MO 8:00 Uhr – DI 8:00 Uhr

### St. Martin-Apothek

Eisengasse 25  
T +43 5572 22384

DI 8:00 Uhr – MI 8:00 Uhr

### Salvator-Apothek

Marktstraße 52  
T +43 5572 22428

MI 8:00 Uhr – DO 8:00 Uhr

### Apothek im Hatlerdorf

Hatlerstraße 25  
T +43 5572 31809

DO 8:00 Uhr – FR 8:00 Uhr

### Apothek im Messepark

Messestraße 2  
T +43 5572 55880

## TIERÄRZTLICHER WOCHENEND- UND FEIERTAGSDIENST

Dienstbereitschaft laut telefonischer  
Auskunft bei Ihrem Tierarzt.

## WAS IST BEI EINEM TODESFALL ZU TUN?

Kontaktieren Sie bitte die Rettungs-  
und Feuerwehrleitstelle unter der  
Telefonnummer 144. Diese benach-  
richtigt einen Arzt zur Durchführung  
der Totenbeschau. Gemäß Bestat-  
tungsgesetz ist die oder der Ver-  
storbene bis zur Durchführung der  
Totenbeschau am Sterbeort zu  
belassen.

**Die Dornbirner Bestattungs-  
unternehmen stehen Ihnen für  
sämtliche weiteren Fragen gerne  
zur Verfügung:**

### Nuck

T +43 5572 394466 oder  
T +43 664 3088215

### Oberhauser

T +43 5572 20630 oder  
T +43 664 2406610

### Willam

T +43 5572 398540 oder  
T +43 664 3777044

Sudoku									
			7		1		5	4	
		6	2						
		1		4	8	3	7		
3				1		5			
8				2				6	
		4		7					1
	6	3	5	8		2			
					7	4			
7	4		9	2					

Par- cours- hindernis	alt- germa- nischer Stamm	Signal- gerät	nordi- sches Götterge- schlecht	Stahl- schrank	beha- gliche Wärme- quelle	Zier- pflanze	synthe- tisches Gewebe
Bezirk der Ober- steier- mark					Südstaat der USA	Abk.: Gray	
süd- deutsch: Haus- flur			unent- schieden beim Schach	Bundes- land von Öster- reich			
Kfz.-Z.: Mett- mann		Waldland in Feld verwan- deln				elasti- scher Werk- stoff	
				US- Hafen- stadt	Wachol- der- schnaps		
Wiener Walzer- komponist † 1843		Garten- blume	Gruß- wort in der Schweiz				sich Wissen aneignen
Unbe- weglich- keit	Kolik	Vorname der Bullock	alle ohne Aus- nahme	engl. Tages- zeitung	euro- päisches Hoch- gebirge	franz. Name der Maas	
Verpa- ckungs- gewicht		der Erlöser (christl. Religion)		Figur in Goethes „Egmont“	Kinder- frau		
exotisch, unge- wohnt	Hoch- gebirge in Süd- amerika		höfliche Anrede in England	Künstler- werk- statt			
		Abk.: Ampere- stunde	schmale Lücke		englisch: oder	franzö- sisch: eins	
Mit- insasse, Sozios	Sonder- zulage			unbe- deckte Stelle			
			Bundes- land von Öster- reich				



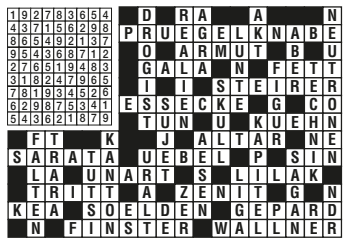
**IMPRESSUM**  
AMTS- UND  
ANZEIGENBLATT

**Erscheint jeden Freitag**  
**Einzelpreis € 0,90**  
Erscheinungsort und  
Verlagspostamt  
6850 Dornbirn  
**Inserate sind jeweils bis:**  
DI 12:00 Uhr  
(vor Feiertagen MO 12:00 Uhr)  
schriftlich einzureichen

**Medieninhaber (Verleger) und  
Herausgeber:**  
Stadt Dornbirn  
Rathausplatz 2, 6850 Dornbirn  
T +43 5572 306 1250  
F +43 5572 306 1028  
Für Druck- und Satzfehler wird  
nicht gehaftet  
**E-Mail**  
gemeindeblatt@dornbirn.at

**Redaktion**  
Ing. Charlotte Erhart (Leitung)  
Mag. Andrea Bonetti-Mair  
Mag. Ralf Hämmerle  
Elisabeth Haschberger MA  
**Inserate**  
Vanessa Palli  
**Hersteller**  
Vorarlberger Verlagsanstalt  
GmbH  
www.vva.at

**Auflösung von Woche 30/2022**



A collage of vintage toys. In the top left, a green robot with large eyes and a red antenna. To its right, a blue robot with a yellow dial. Below these are a brown robot, a red robot, and a black car. The bottom half of the image is a dense pile of various colorful toys like cars, trucks, and figures.

DORNBIRN

*Treffpunkt*  
—  
**DORNBIRN**

**KINDER-  
FLOHMARKT**

**PFARRPARK**

MI, 10. & SA, 13. August  
MI, 7. & SA, 10. September

DORNBIRN

# SOMMER IM PARK

TICKETS &  
INFOS  
[dornbirn.info](http://dornbirn.info)

Mohrenbräu  
das Vorarlberger Bier

GENUSS UND BEWUSSTSEIN  
VOLAT

lvkw

Dornbirner  
SPARKASSE



11. – 13. August 2022  
KULTURHAUSPARK

